

Návod k servisu

určeno odborným pracovníkům

VIESSMANN

Vitodens 200

Typ WB2, 4,5 až 35,0/4 až 32 kW

Plynový nástěnný kondenzační kotel,
s vestavěnou regulací kotlového okruhu
Provedení na zemní a zkapalněný plyn

Upozornění na platnost viz strana 2.



VITODENS 200



Bezpečnostní pokyny



Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak škodám na zdraví a věcech.

Práce na zařízení

Montáž, údržbu, opravy musí provádět jen autorizovaní odborníci (topenářská firma/smluvní instalačerská firma).

Při pracích na přístroji/topném zařízení je třeba vypnout napětí (např. na separátní pojistce nebo hlavním vypínači) a zajistit proti opětovnému zapnutí.

Uzavírací kohout plynu uzavřít a zajistit jej proti neúmyslnému otevření.

Práce na plynové instalaci

smí provádět jen instalatér, který je k tomu oprávněný příslušným plynárenským podnikem. Dodržovat je třeba předepsané práce k uvedení plynového zařízení do provozu podle vyhlášek TRGI příp. TRF!

Opravy

nejdou na součástech s bezpečnostně-technickou funkcí přípustné. Při výměně se musí použít vhodné originální díly od firmy Viessmann nebo rovnocenné díly odsouhlasené firmou Viessmann.

První uvedení do provozu

První uvedení do provozu musí provádět montážní firma nebo jí jmenovaný odborník; přitom je třeba zaznamenat naměřené hodnoty do protokolu.

Instrukce pro provozovatele zařízení

Výrobce musí předat provozovateli zařízení návod k obsluze a seznámit ho s jeho obsluhou.

Bezpečnostní pokyn!

Označuje důležité informace pro bezpečnost osob a věcných hodnot.

 *Označuje důležité informace pro bezpečnost věcných hodnot.*

Upozornění na platnost

Plynový kondenzační kotel

4,5 až 12/4 až 11 (16^{*1}) kW

od výrobního čísla

7170313 2 00001 

7170315 2 00001 

6,6 až 26,3/6 až 24 kW

od výrobního čísla

7170310 2 00001 

7170316 2 00001 

8,7 až 35,0/8 až 32 kW

od výrobního čísla

7170309 2 00001 

7170311 2 00001 

Plynový kondenzační

kombinovaný kotel

6,6 až 26,3/6 až 24 kW

od výrobního čísla

7170312 2 00001  příp. 7170314 2 00001 

**1 Ohřev pitné vody 16 kW.*

Obsah

	strana
Všeobecné informace	
Bezpečnostní pokyny	2
Upozornění na platnost	2
První uvedení do provozu, inspekce a údržba	
Pracovní postup – první uvedení do provozu, inspekce a údržba	4
Další údaje k pracovnímu postupu	6
Odstranění poruch	
Diagnóza na regulaci	28
Oprava	40
Obsazení nástrčných můstků a kódování	53
Regulace pro provoz s konstantní teplotou	
Popis funkce	57
Testovací poloha „T1“ a „T2“	59
Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“	59
Dotaz na teploty	64
Regulace pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou	
Popis funkce	65
Vyvolání úrovně kódování 1	67
Topné charakteristiky	68
Nastavení topné charakteristiky	69
Celkový přehled úrovně kódování 1	72
Vyvolání úrovně kódování 2	77
Celkový přehled úrovně kódování 2	78
Krátký dotaz	82
Dotaz na teploty	83
Regulace pro ekvitermně řízený provoz s obslužnou jednotkou Comfortrol	
Popis funkce	85
Vyvolání kódovacích adres	87
Topné charakteristiky	88
Nastavení topné charakteristiky	89
Celkový přehled kódovacích adres	90
Krátký dotaz	100
Dotaz na teploty	101
Schéma zapojení a propojení	
■ Síťové napětí	103
■ Provozní komponenty	104
Seznam součástí	106
Příloha	
Protokol	112
Technické údaje	118
Plynové clony	120
Prohlášení o shodě	121
Osvědčení výrobce	121
Seznam hesel	122

Pracovní postup – první uvedení do provozu, inspekce a údržba

Další pokyny pro pracovní postup viz uvedené příslušné stránky.

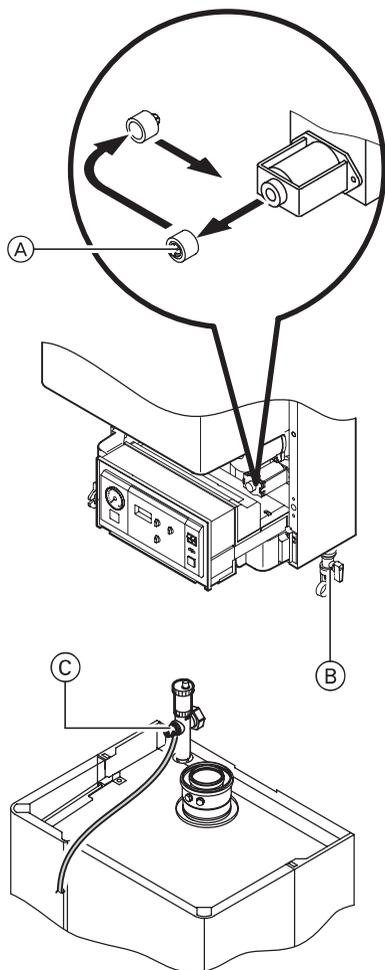
			strana
		Pracovní postup pro první uvedení do provozu	
		Pracovní postup pro inspekci	
		Pracovní postup pro údržbu	
P		1. Napouštění topného zařízení	6
P		2. Kontrola elektrické přípojky	
P		3. Přestavení jazyka (v případě potřeby)	7
P		4. Kontrola druhu plynu	7
P		5. Přestavba druhu plynu (viz separátní návod k montáži)	
P	I	6. Měření statického a připojovacího tlaku	8
P		7. Průběh funkcí a možné poruchy při prvním uvedení do provozu	10
P		8. Kontrola nastavení CO₂	12
P		9. Nastavení max. topného výkonu	14
P	I	10. Kontrola těsnosti přípojek na straně topné a pitné vody	
P		11. Proměření hořáku (hodnoty zanást do protokolu na straně 112)	
P		12. Kontrola těsnosti systému AZ (měření prstencové štěrbin)	16
	I	13. Demontáž hořáku a kontrola těsnění hořáku	17
	I	14. Kontrola tělesa hořáku	17
	I	15. Kontrola a nastavení zapalovací a ionizační elektrody	18
	I	16. Kontrola odtoku kondenzátu	19
	I	17. Kontrola neutralizačního zařízení (je-li k dispozici)	
	I	18. Vyčištění spalovací komory/výhřevných ploch a montáž hořáku	20

Pracovní postup – první uvedení do provozu, inspekce a údržba
(pokrač.)

			Pracovní postup pro první uvedení do provozu	
			Pracovní postup pro inspekci	
			Pracovní postup pro údržbu	strana
		Ú	19. Kontrola omezovače průtokového množství a filtru vodního spínače (jen u plynového kombinovaného kotle)	21
P		Ú	20. Kontrola membránové expanzní nádoby a tlaku zařízení	
P	I	Ú	21. Kontrola funkce pojistných přetlakových ventilů	
P	I	Ú	22. Kontrola upevnění elektrických přípojek	
P	I	Ú	23. Kontrola těsnosti dílů plynového rozvodu při provozním tlaku	
P		Ú	24. Měření ionizačního proudu	22
P		Ú	25. Kontrola externího bezpečnostního ventilu zkapalněného plynu (je-li k dispozici)	
P			26. Přizpůsobení kódovací adresy (regulace pro ekvitermně řízený provoz)	23

Další údaje k pracovnímu postupu

Napouštění topného zařízení



1. Zkontrolovat předtlak membránové expanzní nádoby.
2. Ochranné víko (A) sejmout z přepínacího ventilu a nasadit je opačně (střední poloha ventilu k lepšímu odvzdušnění).
3. Zařízení naplnit kouhoutem (B), odvzdušnit a tlak zařízení zkontrolovat (minimální tlak zařízení > 0,8 bar).
4. Ochranné víko (A) opět nastrčit obráceně.
5. Uzavřít uzavírací ventil na straně topné vody.
6. Odtokovou hadici připojit na horní kulový kohout (C).
7. Kulové kohouty (B) a (C) otevřít a kotel odvzdušňovat síťovým tlakem tak dlouho, až nejsou slyšet žádné zvuky odvzdušňování.
8. Kulové kohouty (B) a (C) uzavřít, uzavírací ventily na straně topné vody otevřít.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Přestavení jazyka (v případě potřeby) – jen u regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol vedenou menu

ŘEČ/NYLEV	
>ČESKY:	A
>MAGYAR:	B
>ZPĚT/VISZA:	D

Otevřít klapku:

- Bod menu
- ZAŘÍZENÍ
- ZÁKLADNÍ
- NASTAVENÍ
- JAZYK
- Volit řeč.

Tlačítko

„D“

„A“

„C“

Kontrola druhu plynu

Bezpečnostní pokyn!

Provedení na zemní plyn **nelze** přestavit na zkvapalněný topný plyn.

1. Druh plynu a Wobbeho index (Wo) zjistit u plynárenského podniku.

Upozornění!

Ve stavu zařízení při dodávce je Vitodens 200 připraven pro zemní plyn H nebo zkvapalněný plyn P.

Provedení na zemní plyn H:

Topný kotel se může provozovat v rozsahu Wobbeho čísla 12,0 až 16,1 kWh/m³ (43,2 až 58,0 MJ/m³).

Provedení na zkvapalněný topný plyn P:

Topný kotel se může provozovat v rozsahu Wobbeho čísla 21,4 až 22,5 kWh/m³ (76,9 až 81,0 MJ/m³).

2. Třidu plynu (druh plynu) a plynovou skupinu srovnat s údaji na nálepce hořáku.

3. Pokud údaje nesouhlasí, musí se hořák přestavit podle údajů plynárenské firmy, resp. dodavatele zkvapalněného topného plynu, na stávající druh plynu.



Viz samostatný návod k montáži přestavovací sady.

Po přestavení z

■ zemního plynu H příp. zkvapalněného plynu P na zemní plyn LL

Topný kotel se může provozovat v rozsahu Wobbeho čísla 10,0 až 13,1 kWh/m³ (36,0 až 47,2 MJ/m³).

■ zkvapalněného plynu P na zemní plyn H

Topný kotel se může provozovat v rozsahu Wobbeho čísla 12,0 až 16,1 kWh/m³ (43,2 až 58,0 MJ/m³).

4. Druh plynu zapsat do protokolu na straně 112.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Měření statického a připojovacího tlaku

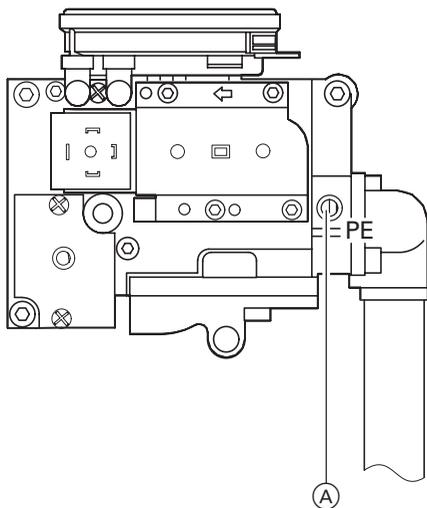
⚠ Bezpečnostní pokyn!

Před zahájením a po ukončení prací na plynových přístrojích se musí provést měření CO, aby se vyloučilo ohrožení zdraví obsluhy a zajistil bezvadný stav zařízení.

Provedení na zkapalněný topný plyn

Nádrž zkapalněného plynu při prvním uvedení do provozu/při výměně dvakrát propláchnout.

Nádrž a připojovací potrubí plynu se po propláchnutí musí důsledně odvzdušnit.



Statický tlak

1. Uzavřít plynový uzavírací kohout.
2. Šroub v měřicím hrdle „PE“ (A) kombinovaného regulátoru plynu uvolnit, nevyšroubovat jej a připojit manometr.
3. Otevřít plynový uzavírací kohout.
4. Změřit statický tlak; požadované hodnoty
 - u zemního plynu max 25 mbar,
 - u zkapalněného plynu max. 57,5 mbar.Naměřenou hodnotu zapsat do protokolu.
5. Kotel uvést do provozu.

Průběh funkcí a možné poruchy při prvním uvedení do provozu viz strana 10.

Při prvním uvedení do provozu se přístroj může zapnout do poruchového stavu, protože se v plynovém potrubí nachází vzduch. Po cca. 5 sekundách stisknout tlačítko „“ na odblokování hořáku.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)**Připojovací tlak plynu (dynamický tlak)**

6. Změřit připojovací tlak (dynamický tlak), měl by být

- u zemního plynu mezi 17,4 až 25 mbar,
- u zkapalněného plynu 42,5 až 57,5 mbar.

K měření připojovacího tlaku se musí používat měřicí přístroj tlaku s rozlišením min. 0,1 mbar.

Naměřenou hodnotu zapsat do protokolu.

Další opatření provést podle tabulky.

Připojovací (dynamický) tlak u zemního plynu		zkapalněného plynu	Opatření
méně než 17,4 mbar	méně než 42,5 mbar		
17,4 do 25 mbar	42,5 do 57,5 mbar	Kotel uvést do provozu.	
více než 25 mbar	více než 57,5 mbar	Kotli předřadit separátní regulátor tlaku plynu a tlak nastavit na 20 mbar pro zemní plyn příp. 50 mbar u zkapalněného plynu. Informovat plynárenský podnik příp. dodavatele zkapalněného plynu.	

7. Kotel odstavit z provozu, plynový uzavírací kohout uzavřít, manometr sejmout, měřicí hrdla „PE“
 (A) uzavřít šroubem.

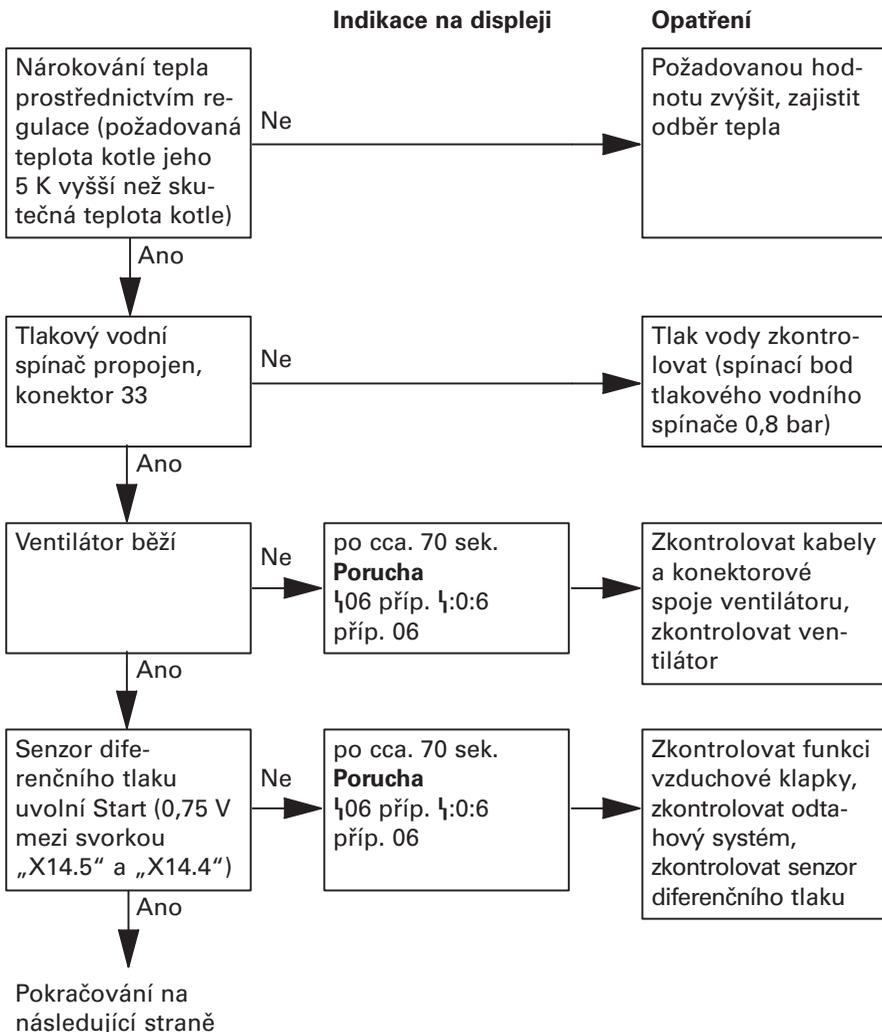
8. **⚠ Bezpečnostní pokyn!**

Otevřít plynový uzavírací kohout a zkontrolovat plynotěsnost měřících hrdel „PE“ a všech přípojů vedoucích plyn.

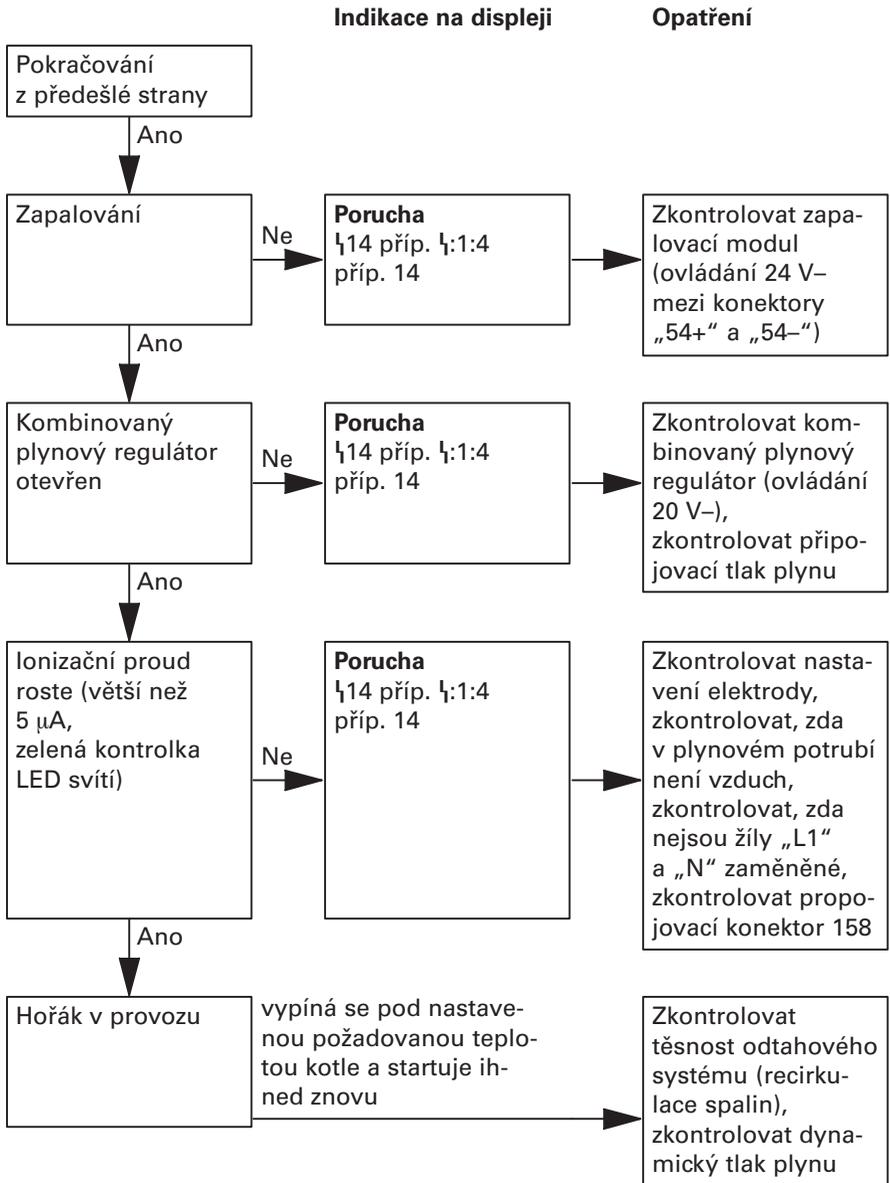
Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Průběh funkcí a možné poruchy při prvním uvedení do provozu

Další údaje viz odstavec „odstranění poruchy“.



Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)



Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Kontrola nastavení CO₂

Kotel Vitodens 200 je podle provedení předem nastaven ze závodu na zemní plyn H nebo zkapalněný topný plyn.

Při prvním uvedení do provozu/údržbě provést kontrolu CO₂ na přípojovacím nástavci kotle.

Upozornění!

Hořák MatriX kotle Vitodens 200 je vždy předem nastaven na celou plynovou skupinu. Nastavení příp. dodatečné seřízení hořáku není zapotřebí.

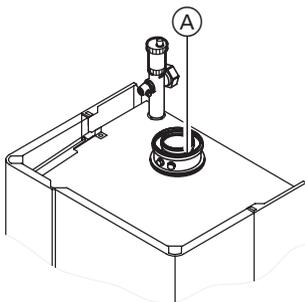
Obsah CO₂ se nastavuje v závislosti na Wobbeho čísle, v rozsahu od

- 6,6 až 10,0 % u zemního plynu H,
- 7,0 až 10,0 % u zemního plynu LL a
- 8,5 až 10,5 % u zkapalněného plynu P.

Naměřená hodnota CO₂ se musí srovnat s výše uvedenými rozsahy hodnot CO₂ jednotlivých plynových skupin (na plynovou skupinu se zeptejte u plynárenského podniku příp. dodavatele zkapalněného plynu).

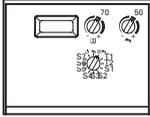
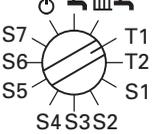
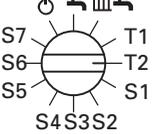
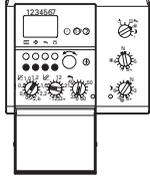
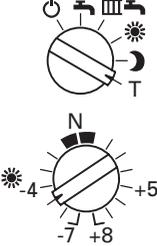
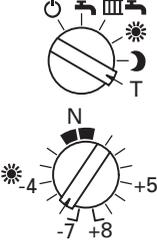
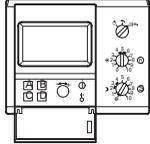
Liší-li se naměřená hodnota CO₂ od jmenovaných rozsahů o více než 1 % u zemního plynu příp. o 0,5 % u zkapalněného plynu, postupujte následovně:

- Zkontrolujte, zda je použita správná plynová clona (viz strana 120).
- Provést kontrolu těsnosti AZ-systému (viz strana 16).



1. Analyzátor spalín připojit na přípojovací nástavec kotle (A) (otvor „spaliny“).
2. Kotel uvést do provozu.
3. Iniciovat nárokování tepla (viz tabulka na straně 13).

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

<p>Pracovní postup</p> <p>Typ regulace</p>	<p>4. Zvolit spodní jmenovitý tepelný výkon a zkontrolovat obsah CO₂</p>	<p>5. Zvolit horní jmenovitý tepelný výkon a zkontrolovat obsah CO₂ Odchyluje-li se hodnota o více než 1 % bod, vyměnit hořák</p>	<p>6. Ukončit modus nastavení</p>
<p>Regulace pro provoz s konstantní teplotou</p> 			<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavení požadovaného provozního programu. ■ Zanesení naměřených hodnot do protokolu. ■ Měřicí otvor uzavřít.
<p>Regulace pro ekvitemné říz. provoz se standardní obslužnou jednotkou</p> 			<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavení požadovaného provozního programu. ■ Otočný knoflík „☀“ nastavit na požadovanou hodnotu. ■ Zanesení naměřených hodnot do protokolu. ■ Měřicí otvor uzavřít.
<p>Regulace pro ekvitemné říz. provoz s obslužnou jednotkou Comfortrol vedenou menu</p> 	<p>→ ZAŘÍZENÍ „D“ → ODBORNÉ NASTAVENÍ „C“ → KÓD PROSÍM „B-C-C-B“ → DIAGNÓZA „A“ → RELÉOVÝ TEST „A“ Pomocí bodu menu DÁLE „A“ k ukazateli 10: MODULACE <ST.90> ZAV. HOŘÁK <ST.41> OTEV.</p>	<p>Pomocí bodu menu DÁLE „A“ k ukazateli 11: MODULACE <ST.90> OTEV. HOŘÁK <ST.41> OTEV.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uzavřít klapku obslužné jednotky. ■ Zanesení naměřených hodnot do protokolu. ■ Měřicí otvor uzavřít.

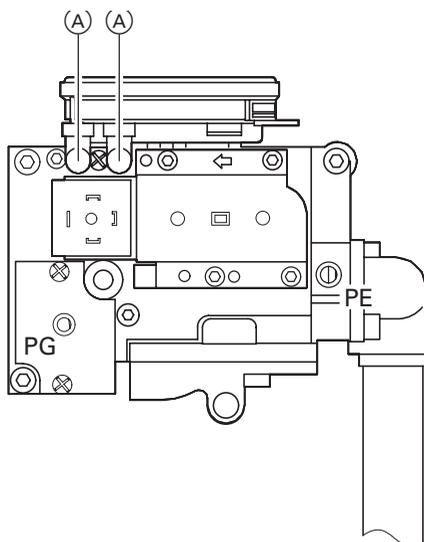
Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Nastavení max. topného výkonu

Pro **topný provoz** lze max. topný výkon omezit.

Omezení je nastaveno na modulačním rozsahu.

Jako řídicí veličina k nastavení požadovaného topného výkonu slouží řídicí tlak.



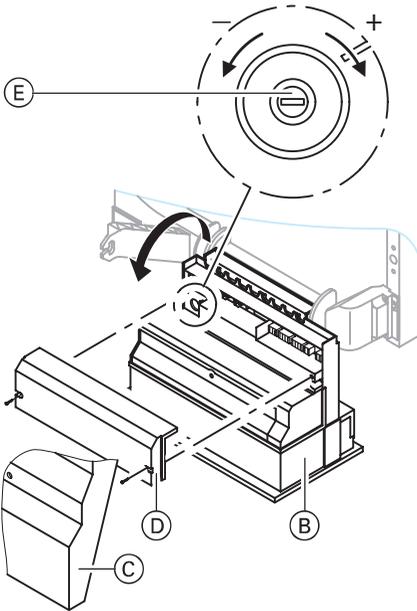
1. Kotel uvést do provozu.
2. Zvolit horní jmenovitý tepelný výkon:
viz tabulka na straně 13.
3. Uzavírací zátky na měřících hrdlech (A) kombinovaného plynového regulátoru sejmout.
4. Manometr připojit na obě měřící hrdla (A).

Upozornění!

Řídicí tlak = diferenční tlak je v rozsahu od 0,25 do 4 mbar.
Používat jen vhodný manometr s měřícím rozsahem 0 až 10 mbar.

Na obou měřících hrdlech je podtlak. Na měřícím hrdle s označením je „+“ nižší podtlak, na měřícím hrdle s označením „-“ je vyšší podtlak.

Manometr příslušně zapojit.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

5. Regulaci **(B)** na dolní straně odšroubovat a sklopit směrem dolů.
6. Ochranný kryt **(C)** a zadní kryt skříňky **(D)** odšroubovat.
7. Potenciometr **(E)** otáčet šroubovákem doleva dokud řídicí tlak v trysce neodpovídá požadovanému topnému výkonu podle níže uvedené tabulky.

Upozornění!

Při měření řídicího tlaku cca. 5 min. vyčkat až se měřící tlak stabilizuje.

8. Přípojky manometru odpojit od měřících hrdel **(A)** a měřící hrdla uzavřít uzavírací zátkou.
9. Regulaci **(B)** smontovat, sklopit nahoru a našroubovat.
10. Nastavení max. topného výkonu napsat na typový štítek přiložený k „technickým podkladům“. Typový štítek pak nalepit na vnitřní stranu uzavíracího krytu předního plechu.

Jmenovitý tepelný výkon	kW	4	6	8	11	15	18	20	24	28	32
Jmenovité tepelné zatížení	kW	4,20	6,30	8,33	11,50	15,60	18,80	20,80	25,00	29,20	33,30
Řídicí tlak při jmenovitém tepelném výkonu											
■ 4-11 (16) kW	mbar	0,25	0,57	1,00	1,90	—	—	—	—	—	—
■ 6-24 kW	mbar	—	0,25	0,45	0,85	1,57	2,25	2,78	4,00	—	—
■ 8-32 kW	mbar	—	—	0,25	0,48	0,88	1,27	1,57	2,25	3,07	4,00

*1 Jmenovitý tepelný výkon příp. jmenovité tepelné zatížení vztaheno na plyn G 20/G 25 a obsah CO₂ 8,5 %.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

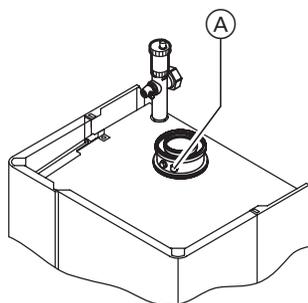
Kontrola těsnosti systému AZ (měření prstencové štěrbině)

V některých spolkových zemích (např. v Severním Porýní-Vestfálsku) odpadá zkouška těsnosti (zkouška přetlaku) při uvedení do provozu obvodním komínovým místrem u systému odvodu spalin/přívodu vzduchu přezkoušeného společně s plynovým nástěnným kotlem.

V tomto případě doporučujeme, aby topenářská firma při uvádění zařízení do provozu provedla zjednodušenou kontrolu těsnosti. K tomuto je dostačující změřit koncentraci CO_2 ve spalovacím vzduchu v prstencové štěrbině potrubí AZ.

Kouřovod platí jako dostatečně těsný, když spalovací vzduch neobsahuje koncentraci CO_2 vyšší než 0,2 % nebo koncentraci O_2 nižší než 20,6 %.

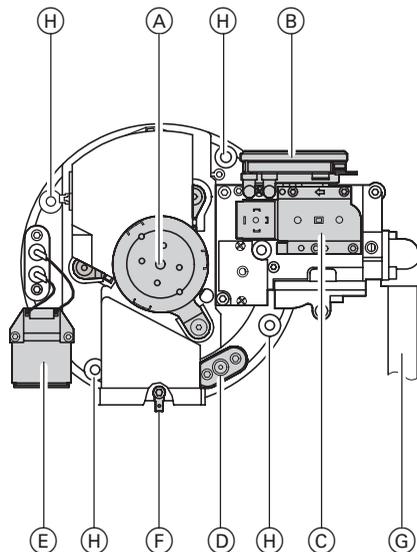
Jestliže jsou naměřeny vyšší hodnoty CO_2 nebo nižší hodnoty O_2 , musí se provést tlaková zkouška kouřovodu se statickým přetlakem 200 Pa.



- Ⓐ Místo měření spalovacího vzduchu (přiváděný vzduch)

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Demontáž hořáku a kontrola těsnění hořáku

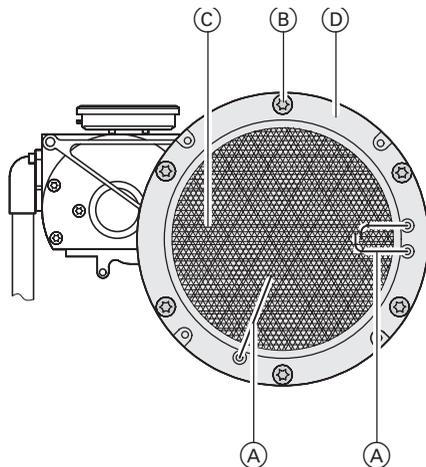


1. Vypnout vypínač zařízení na regulaci a síťové napětí.
2. Uzavřít a zajistit plynový kohout.
3. Elektrické kabely motoru ventilátoru (A), senzoru diferenčního tlaku (B), plynové armatury (C), ionizační elektrody (D), zapalovací jednotky (E) a uzemnění (F) odpojit.
4. Plynovodní přípojku (G) odmontovat z kombinovaného plynového regulátoru.
5. Čtyři šrouby s vnitřním šestihranem (H) uvolnit a hořák sejmout.

⚠ Hořák neodkládat na těleso hořáku (drátěná tkanina)!

6. Zkontrolovat těsnění hořáku (U-profilové těsnění, viz seznam součástí) na poškození, popř. jej vyměnit.

Kontrola tělesa hořáku



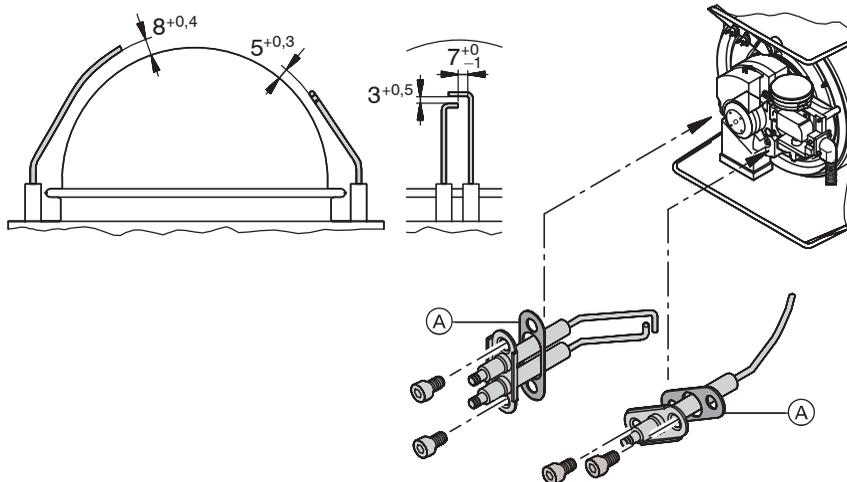
Pokud je poškozena drátěná tkanina, vyměnit těleso hořáku.

1. Demontovat elektrody (A).
2. Šest šroubů (B) uvolnit a těleso hořáku (C) sejmout.
3. Staré těsnění tělesa hořáku (D) sejmout.
4. Nové těleso hořáku s novým těsněním vsadit a upevnit šesti šrouby torx.

Utahovací moment: 3,5 Nm

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

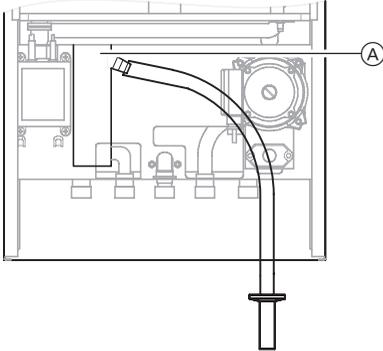
Kontrola a nastavení zapalovací a ionizační elektrody



1. Zkontrolovat, zda nejsou elektrody opotřebené a znečištěné.
2. Elektrody vyčistit malým kartáčkem nebo brusným papírem.
⚠ Nepoškodit drátěnou tkaninu!
3. Zkontrolovat vzdálenosti. Pokud nejsou vzdálenosti v pořádku nebo jsou-li elektrody poškozené, elektrody s těsněním **A** vyměnit a vyrovnat.
Dotáhnout upevňovací šrouby pro elektrody točivým momentem 2 Nm.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

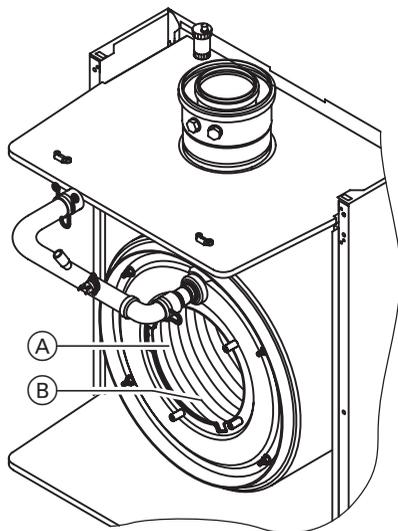
Kontrola odtoku kondenzátu



Kontrola správného odtoku kondenzátu (na sifonu **A**).
Je-li zapotřebí, sifón vyčistit.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Vyčištění spalovací komory/výhřevných ploch a montáž hořáku



1. Spalovací komoru (A) a výhřevné plochy (B), pokud je to nutné, vyčistit kartáčem a propláchnout vodou.

⚠ *Zabránit škrábancům na částech, které jsou ve styku s plynem. Používat pouze kartáčky z umělé hmoty, ne drátěné kartáče!*

Pokud zůstanou zachycené zbytky, použít bezrozpouštědlové čisticí prostředky bez draslíku:

- Usazeniny sazí odstranit alkalickými prostředky s přísadou tenzidu (např. Fauch 600).
- Nánosy a zbarvení povrchu (žluto-hnědé) odstranit lehce kyselými čisticími prostředky bez chloridů na bázi kyseliny fosforečné (např. Antox 75 E).
- Důkladně propláchnout vodou.

Upozornění!

Výrobce prostředku Fauch 600 a Antox 75 E je firma Hebro Chemie GmbH Rostocker Straße 40 D-41199 Mönchengladbach

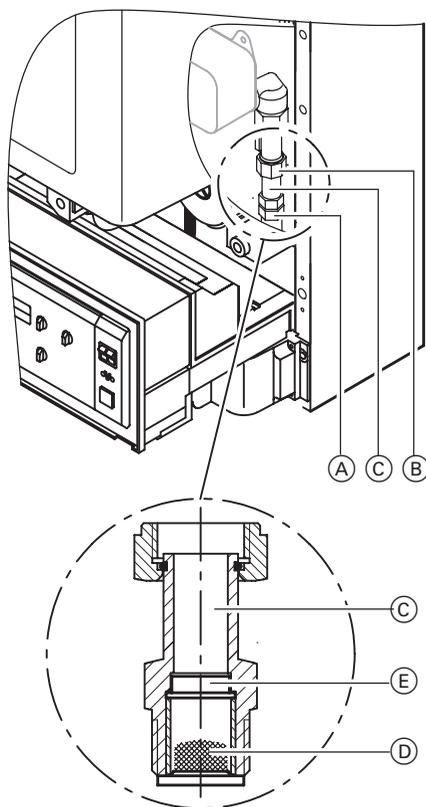
2. Vsadit hořák a křížem utáhnout točivým momentem 4 Nm.
3. Namontovat plynovodní přípojku.

⚠ **Bezpečnostní pokyn!**
Provést kontrolu těsnosti!

4. Elektrické kabely nasunout na příslušné součásti.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Kontrola omezovače průtokového množství a filtru vodního spínače (jen u plynového kombinovaného kotle)



1. Uvolnit šroubení (A) a (B).
2. Připojovací vsuvku do potrubí (C) s vodním sítím (D) vyjmout.
3. Zkontrolovat omezovač průtokového množství (E) v připojovací vsuvce (C); při vápenatých usazeninách nebo poškození vsuvku vyměnit.
4. Vyčistit vodní síto (D).

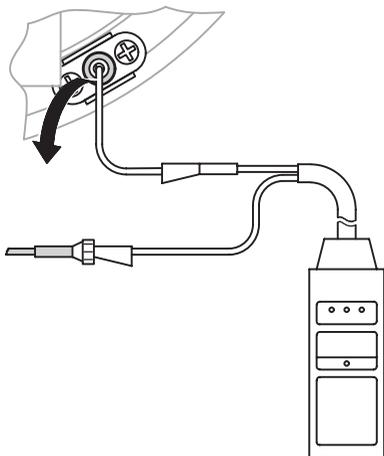
Těsnění namazat mazacím tukem na armatury.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Měření ionizačního proudu

⚠ Bezpečnostní pokyn!

Před připojením měřícího přístroje vypnout vypínač zařízení na regulaci.



1. Provést připojení měřícího zařízení podle vedlejšího zobrazení.
2. Kotel uvést do provozu s horním jmenovitým tepelným výkonem: Kontrolní spínač kominíka „“ na regulaci nastavit na „“.

Minimální ionizační proud musí být již při tvorbě plamene (cca. 2-3 sekundy po otevření kombinovaného plynového regulátoru) min. $5 \mu\text{A}$.

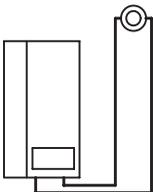
3. Je-li ionizační proud $< 5 \mu\text{A}$
 - Kontrola vzdálenosti elektrod (viz strana 18).
 - Zkontrolovat sít'ovou přípojku regulace.
4. Po ukončení měření nastavit kontrolní spínač kominíka na „“.
5. Naměřenou hodnotu zapsat do protokolu.

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Kódovací adresy pro topné zařízení přizpůsobit

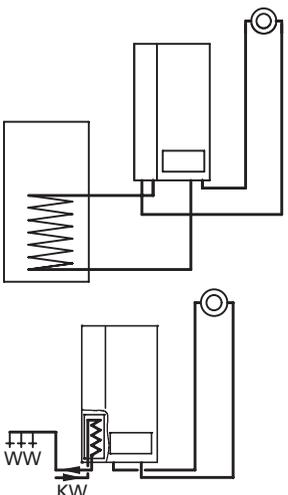
(regulace pro ekvitermně řízený provoz)

Regulace se musí v závislosti na vybavení přizpůsobit zařízení.

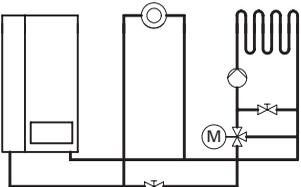
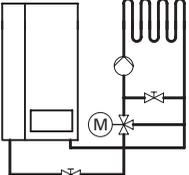
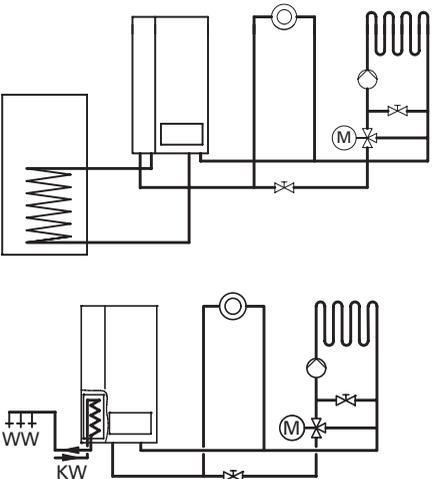
	Regulace se standardní obslužnou jednotkou	Regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol
<p>Stav zařízení při dodávce</p> 	<p>Schéma „04:00“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače, bez ohřevu pitné vody.</p>	<p>Schéma „000:000“</p>

Nastavit schéma topného zařízení

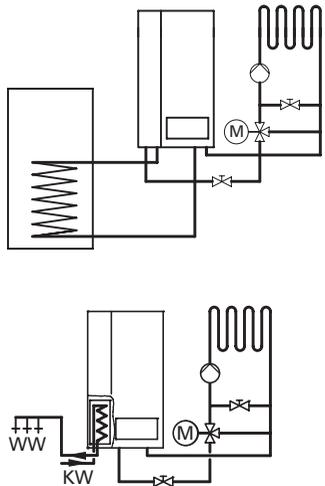
- *Volba příslušného schématu viz následující obr.*
- *Pracovní postup při kódování*
 - *se standardní obslužnou jednotkou od strany 67,*
 - *s obslužnou jednotkou Comfortrol viz strana 87.*

	<p>Schéma „04:01“ Schéma „000:001“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače, s ohřevem pitné vody.</p> <p><i>Při provozu se zásobníkovým ohřívачem vody se kódování při zapojení čidla teploty zásobníku automaticky nastaví.</i></p>
--	--

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

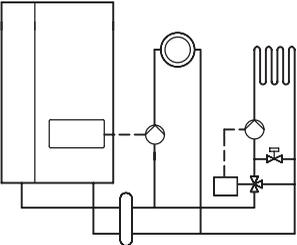
	Regulace se standardní obslužnou jednotkou	Regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol
	<p>Schéma „04:02“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem se směšovačem a jedním topným okruhem bez směšovače, bez ohřevu pitné vody.</p>	<p>Schéma „000:002“</p>
	<p>Schéma „04:02“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem se směšovačem, bez ohřevu pitné vody.</p> <p><i>Kódovací adresy „044, 045 a 046“ nastavit vždy na příslušnou hodnotu „001“.</i></p>	<p>Schéma „000:002“</p>
	<p>Schéma „04:03“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem se směšovačem a jedním topným okruhem bez směšovače, s ohřevem pitné vody.</p>	<p>Schéma „000:003“</p>

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

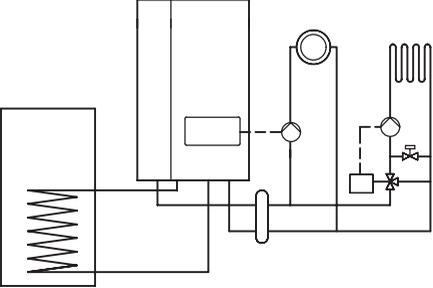
	Regulace se standardní obslužnou jednotkou	Regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol
	<p>Schéma „04:03“</p> <p>Topné zařízení s jedním topným okruhem se směšovačem, s ohřevem pitné vody.</p> <p><i>Kódovací adresy „044, 045 a 046“ nastavit vždy na příslušnou hodnotu „001“.</i></p>	<p>Schéma „000:003“</p>

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)

Schémata topných zařízení s hydraulickou výhybkou

	Regulace se standardní obslužnou jednotkou	Regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol
	<p>Schéma „04:02“</p> <p>Topné zařízení</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ hydraulickou výhybkou (s dodatečným čidlem výstupní teploty) ■ jedním topným okruhem se směšovačem ■ jedním topným okruhem bez směšovače (ovládání čerpadla v topném okruhu přes adaptér rozšíření přípoje) ■ bez ohřevu pitné vody. <p>Seřízení</p> <p>Spínací časy čerpadla v topném okruhu nastavit kanálem spínacích hodin „III“ (topný okruh A). <i>Kódovací adresu „03“ nastavit na hodnotu „00“.</i></p> <p>Upozornění! <i>Vestavěné oběhové čerpadlo pracuje jako čerpadlo v kotlovém okruhu a pracuje vždy, když je v provozu jedno z jiných čerpadel. Ovládání cirkulačního čerpadla není možné.</i></p>	<p>Schéma „000:002“</p> <p>Spínací časy čerpadla v topném okruhu nastavit na kanálu spínacích hodin „topný okruh A“. <i>Kódovací adresu „0B8“ nastavit na hodnotu „000“.</i></p>

Další údaje k pracovnímu postupu (pokračování)**Schémata topných zařízení s hydraulickou výhybkou** (pokračování)

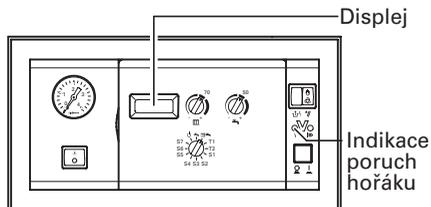
	Regulace se standardní obslužnou jednotkou	Regulace s obslužnou jednotkou Comfortrol
	<p>Schéma „04:03“</p> <p>Topné zařízení s</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ hydraulickou výhybkou (s dodatečným čidlem výstupní teploty) ■ jedním topným okruhem se směšovačem ■ jedním topným okruhem bez směšovače (ovládání čerpadla v topném okruhu přes adaptér rozšíření přípoje) ■ s ohřevem pitné vody. <p>Seřízení</p> <p>Spínací časy čerpadla v topném okruhu nastavit kanálem spínacích hodin „III“ (topný okruh A). <i>Kódovací adresu „03“ nastavit na hodnotu „01“ nebo „02“.</i></p> <p>Upozornění! <i>Vestavěné oběhové čerpadlo pracuje jako čerpadlo v kotlovém okruhu a pracuje vždy, když je v provozu jedno z jiných čerpadel. Ovládání cirkulačního čerpadla není možné.</i></p>	<p>Schéma „000:003“</p> <p>Spínací časy čerpadla v topném okruhu nastavit na kanálu spínacích hodin „topný okruh A“. <i>Kódovací adresa „0B8“ nastavit na hodnotu „001“ nebo „002“</i></p>

Další nastavení viz přehled kódovacích adres

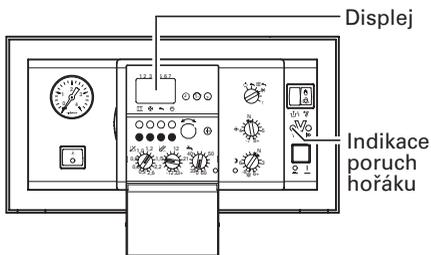
- se standardní obslužnou jednotkou od strany 72,
- s obslužnou jednotkou Comfortrol od strany 90.

Diagnóza na regulaci

Regulace pro provoz s konstantní teplotou



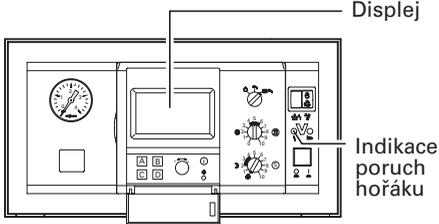
Regulace pro ekvitermně říz. provoz se standardní obslužnou jednotkou



Diagnostická tabulka: Poruchy s indikací poruchy na regulaci

Indikace poruchy na displeji			Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitermně říz. provoz s standardní obslužnou jednotkou	obslužnou jednotkou Comfortrol		
—	—	—	—	Kotel se nezapíná
—	—	—	—	Kotel se stále zapíná a vypíná
—	⌋:1: 0	PORUCHA: ČIDLO VENKOVNÍ TEPLoty	vyp.	Řídí se podle 0 °C venkovní teploty
—	⌋:1: 8			
—	⌋:2: 0	PORUCHA: ČIDLO VÝSTUPNÍ TEPLoty	vyp.	Výstupní teplota topných okruhů příliš nízká
—	⌋:2: 8			
1 ≡ 3	⌋:3: 0	PORUCHA: ČIDLO TEPLoty KOTLE	vyp.	Kotel chladne
≡ 3	⌋:3: 8			
—	⌋:4: 0	PORUCHA: ČIDLO VÝSTUPNÍ TEPLoty	vyp.	Směšovač se otevírá
—	⌋:4: 8			Směšovač se uzavírá

Regulace pro ekvitermně říz. provoz
s obslužnou jednotkou Comfortrol



Kalpku otevřít → hledání poruchy „A“

Příčina poruchy	Opatření
—	Zkontrolovat průběh funkce (viz strana 10)
Netěsný odtahový systém	Zkontrolovat těsnost odtahového systému
Čidlo venkovní teploty Zkrat nebo Přerušení	Zkontrolovat čidlo venkovní teploty (viz str. 40)
Čidlo výst. tepl. hydr. výhybka Zkrat nebo Přerušení	Zkontrolovat čidlo výstupní teploty (viz str. 41)
Čidlo teploty kotle Zkrat nebo Přerušení	Zkontrolovat čidlo teploty kotle (viz str. 41)
Čidlo výstupní teploty Zkrat	 Návod k montáži motoru směšovače
Čidlo výstupní teploty Přerušení	

Diagnóza na regulaci (pokračování)

Indikace poruchy na displeji Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitemně říz. provoz s standardní obslužnou jednotkou		Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
	obslužnou jednotkou Comfortrol			
1 ≡ 5	↳:5: 0	PORUCHA: ČIDLO TEPLoty ZÁSOBNÍKU	vyp.	Zásobníkový ohříváč vody chladne
≡ 5	↳:5: 8			
1 ≡ 6	↳:6: 0	—	vyp.	Kotel chladne
≡ 6	↳:6: 8			
1 ≡ 6	↳:6: 1	—	vyp./zap.	Kotel chladne
≡ 6	↳:6: 9			
1 ≡ 7	—	—	vyp.	Žádný topný provoz
≡ 7				
—	↳:7: 0	PORUCHA: 70	vyp.	Řídí se podle denní požadované teploty 20 °C, noční požadované teploty 14 °C
—	↳:7: 8	PORUCHA: 78	vyp.	Řídí se podle denní požadované teploty 20 °C, noční požadované teploty 14 °C
A ≡ 1	↳:A: 1	PORUCHA: A1	bliká	Kotel běží v nouzovém provozu (po 30 minutách porucha sběrnice BUS)
			vyp.	Kotel chladne
—	↳:A: 2	PORUCHA: A2	vyp.	—

Příčina poruchy	Opatření
Čidlo teploty zásobníku Zkrat nebo Přerušení	Zkontrolovat čidlo teploty zásobníku (viz str. 41)
Chybné kódování kódovací adresy 27 (standardní obslužná jednotka)	Kódovací adresu 27 nastavit na 0
Chybné kódování kódovací adresy 31 (standardní obslužná jednotka)	Kódovací adresu 31 nastavit na 0
Zkrat hodinového termostatu-M	Zkontrolovat připojení hodinového termostatu-M
Přerušení hodinového termo- statu-M nebo chybné kódování	Zkontrolovat připojení hodinového termostatu-M. Zkontrolovat kódování.
Zkrat přístroje dálkového ovládání-WS/-RS	Kontrola přístroje dálkového ovládání WS/RS
Přerušení přístroje dálkového ovládání-WS/-RS nebo chybné kódování	Zkontrolovat přístroj dálkového ovládání WS/RS. Zkontrolovat kódování.
Porucha BUS	Kontrola zastrčení na desce s plošnými spoji VR20. BUS-přípoje na konektoru „X5.3“ - „X5.4“ (např. doplňková sada pro topný okruh se směšovačem nebo Vitocom) zkontrolovat na správné zapojení a funkci (při hledání poruchy event. odpojit přípoje).
Přerušení interního spojení sběrnice (BUS)	Zkontrolovat čerpadlo v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami a spojovací kabely čerpadla v topném okruhu. Kódování na desce s plošnými spoji LGM 29 zkontrolovat na správné nastavení.
Závada KM-BUS k Vitocomu	Zkontrolovat přípojku nebo Vitocom

Diagnóza na regulaci (pokračování)

Indikace poruchy na displeji Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitemně říz.		Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
	Regulace pro provoz s standardní obslužnou jednotkou	obslužnou jednotkou Comfortrol		
A Ξ 4	⌘:A: 4	PORUCHA: A4	vyp.	Čerpadlo běží s max. počtem otáček nebo čerpadlo odstavené z provozu
A Ξ 5	⌘:A: 5	PORUCHA: A5	vyp.	—
b Ξ 2	⌘:b: 2	PORUCHA: B2	vyp.	Kotel chladne
⌘ C C	⌘:C: C	PORUCHA: CC (204 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
—	⌘:E: 4 příp. ⌘:E: _ _	PORUCHA: E4	vyp.	—
—	⌘:F: 2	PORUCHA: F2	vyp.	—
⌘ F 4	⌘:F: 4	PORUCHA: F4	vyp.	—
—	⌘:F: 5	PORUCHA: F5	vyp.	—

*¹Indikováno, pokud se čte kód poruchy z paměti poruch.

Příčina poruchy	Opatření
Přerušení spojení sběrnice (BUS) k čerpadlu v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami nebo je defektní čerpadlo	Zkontrolovat spojovací vedení k čerpadlu v topném okruhu nebo zkontrolovat čerpadlo v topném okruhu
Zkrat/přerušení spojení BUS k doplňkové sadě pro topný okruh se směšovačem	Spojovací kabel k rozšiřovací sadě zkontrolovat (konektor „X5“). Zkontrolovat kódování schématu topného zařízení. Zkontrolovat správné spojení přes „krátký dotaz“ – Regulace se standardní obslužnou jednotkou viz str. 82. – Regulace s jednotkou Comfortrol viz str. 100.
Nesprávné načítání vstupů čidel	Zkontrolovat správné připojení čidel na konektoru „X6“ a „X7“ a zkontrolovat, zda nejsou poškozená spojovací vedení k čidlům. Zkontrolovat přípoje spojovacích vedení všech ostatních externích přípojů. Event. odpojit konektory přípojů.
Porucha v důsledku přechodného přerušení síťového napětí ze strany stavby	Jednou stisknout odrušovací tlačítko „  “
Chyba zapojené regulace topného okruhu Vitotronic 050	Zkontrolovat regulaci topného okruhu Vitotronic 050 a spojení BUS na konektoru „X5“ (viz str. 50)
Chyba na Vitocomu	Zkontrolovat Vitocom
Poruchové hlášení čerpadla v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami	Zkontrolovat čerpadlo v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami
Hlášení poruch doplňkové sady pro jeden topný okruh se směšovačem	Zkontrolovat kódování rozšiřovací sady a doplňkovou sadu

Diagnóza na regulaci (pokračování)

Indikace poruchy na displeji Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitermně říz.		Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
	Regulace pro provoz s standardní obslužnou jednotkou	obslužnou jednotkou Comfortrol		
⌋ F 9	⌋:F: 9	PORUCHA: F9 (249 ^{*1})	vyp./zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ F d	⌋:F: d	PORUCHA: FD (253 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ F E	⌋:F: E	PORUCHA: FE (254 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ 0 2	⌋:0: 2	PORUCHA: 02 (002 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ 0 4	⌋:0: 4	PORUCHA: 04 (004 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ 0 5	⌋:0: 5	PORUCHA: 05 (005 ^{*1})	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu

^{*1}Indikováno, pokud se čte kód poruchy z paměti poruch.

Příčina poruchy	Opatření
Chybné ovládání ve spojení s Vitosoftem	Jednou stisknout odrušovací tlačítko „  “
Chybné ovládání ve spojení s Vitosoftem	Jednou stisknout odrušovací tlačítko „  “
—	<p>Zapalovací modul, zapalovací elektrody, ionizační elektrody a svazek kabelů „X13“ zkontrolovat na poškození (viz strana 103).</p> <p>Zkontrolovat nastavení elektrod (viz strana 18, 22).</p> <p>Zkontrolovat těsnost odtahového systému.</p> <p>Jednou stisknout odrušovací tlačítko „“.</p> <p>Pokud se při startování hořáku nadále vyskytuje toto chybové hlášení, vyměnit automatiku hořáku LGM29.</p> <p> Návod k montáži desky s plošnými spoji automatiky hořáku LGM29</p>
Bezpečnostní řetěz (kotlový termostat) vypnul nebo není dostačující odběr tepla	Zkontrolovat tepelný spínač (viz str. 47). Zařízení dokonale odvědušnit, zkontrolovat topné okruhy.
Počet otáček ventilátoru	Dimenzování odtahového systému zkontrolovat podle údajů projekčního návodu Vitodens.
Počet otáček ventilátoru	Odtahový systém zkontrolovat na těsnost a průchodnost. Zkontrolovat spojovací vedení a přívod síťového napětí u motoru ventilátoru (viz strana 103).

Diagnóza na regulaci (pokračování)

Indikace poruchy na displeji Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitermně říz. provoz s		Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
	standardní obslužnou jednotkou	obslužnou jednotkou Comfortrol		
↳ 0 6	↳:0: 6	PORUCHA: 06 (006* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
↳ 0 7	↳:0: 7	PORUCHA: 07 (007* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
↳ 0 8	↳:0: 8	PORUCHA: 08 (008* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
↳ 0 A	↳:0: A	PORUCHA: 0A (010* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
↳ 1 4	↳:1: 4	PORUCHA: 14 (021* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu

*¹Indikováno, pokud se čte kód poruchy z paměti poruch.

Příčina poruchy	Opatření
Práh tlaku vzduchu hladiny zapalování není dosažen	Zkontrolovat čidlo diferenčního tlaku (viz str. 43). Zkontrolovat vzduchovou klapku. Dimenzování odtahového systému zkontrolovat podle údajů projekčního návodu Vitodens. Odtahový systém zkontrolovat na těsnost a průchodnost. Zkontrolovat spojovací vedení a přívod síťového napětí u motoru ventilátoru (viz str. 103).
Počet otáček ventilátoru	Dimenzování odtahového systému zkontrolovat podle údajů projekčního návodu Vitodens. Odtahový systém zkontrolovat na těsnost a průchodnost.
Počet otáček ventilátoru	Zkontrolovat spojovací vedení a přívod síťového napětí u motoru ventilátoru (viz str. 103).
Základní úroveň prahu tlaku vzduchu v klidové pozici není v pořádku	Zkontrolovat čidlo diferenčního tlaku (viz strana 43). Dimenzování odtahového systému zkontrolovat podle údajů projekčního návodu Vitodens. Odtahový systém zkontrolovat na těsnost a průchodnost. Zkontrolovat spojovací vedení a přívod síťového napětí u motoru ventilátoru (viz str. 103).
Signál plamene chybí	Zkontrolovat elektrický přípoj (viz str. 103). Změřit ionizační proud (viz strana 22). Zkontrolovat tlak plynu (viz str. 9). Kontrola kombinovaného plynového regulátoru. Zkontrolovat zapalování, zapalovací modul (viz strana 103). Zkontrolovat zapalovací elektrody (viz str. 18). Zkontrolovat odtok kondenzátu (viz str. 19) Zkouška těsnosti odtahového systému.

Diagnóza na regulaci (pokračování)

Indikace poruchy na displeji Regulace pro konstant. provoz	Regulace pro ekvitermně říz. provoz s standardní obslužnou jednotkou		Indikace poruchy hořáku, červená	Chování zařízení
		obslužnou jednotkou Comfortrol		
⌋ 0 C	⌋:0: C	PORUCHA: 0C (012* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ 0 d	⌋:0: d	PORUCHA: 0D (013* ¹)	zap.	Automatika hořáku vykazuje poruchu
⌋ 2 5	⌋:2: 5	PORUCHA: 25	vyp.	Kotel pracuje s vysokou teplotou kotlové vody
⌋ 2 6	⌋:2: 6	PORUCHA: 26	vyp.	Kotel pracuje se stálou modulací
⌋ 3 5	⌋:3: 5	PORUCHA: 35	vyp.	Kotel se nezapíná
1 ≡ 5	5 : _1	PORUCHA: 51	vyp.	Žádný ohřev pitné vody
≡ 5	5 : _9	PORUCHA: 59		
1 ≡ C	c : _8	PORUCHA: C8	vyp.	Kotel se nezapíná
≡ C	c : _0	PORUCHA: C0		

*¹Indikováno, pokud se čte kód poruchy z paměti poruch.

Příčina poruchy	Opatření
Signál plamene se objevuje ještě po vypnutí	Zkontrolovat nastavení elektrod a bloku elektrod (viz str. 18). Kontrola kombinovaného plynového regulátoru.
Přístroj je ještě zablokován	Jednou stisknout odrušovací tlačítko „  “
Kontrolní spínač kominíka „  “ je již 30 minut na „  “	Kontrolní spínač kominíka „  “ nastavit na „  “
Modus nastavení pro horní příp. dolní jmenovitý tepelný výkon je aktivní (testovací poloha)	Volič provozního programu nastavit na požadovaný druh provozu příp. uzavřít klapku obslužné jednotky
Kontrolní spínač kominíka „  “ nastaven na „  “ a stisknuto tlačítko „  “.	Kontrolní spínač kominíka „  “ nastavit na „  “ a odrušovací tlačítko jednou stisknout „  “
Čidlo výtoku Zkrat nebo Přerušení	Zkontrolovat čidlo/zapojení
Čidlo tlaku vzduchu Přerušení	Přezkoušet zapojení
Čidlo tlaku vzduchu Zkrat	Vyměnit čidlo

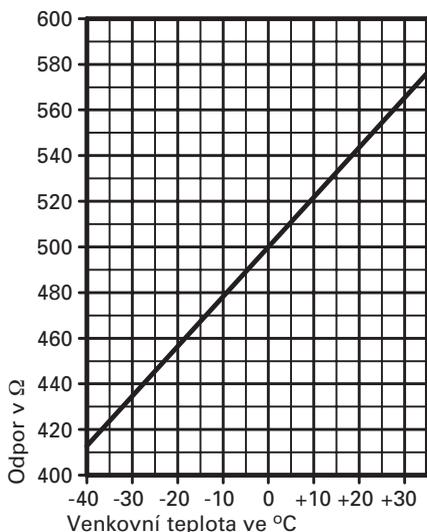
Oprava

Dotaz na skutečné a požadované teploty pro

- regulaci pro provoz s konstantní teplotou, viz strana 64.
- regulaci pro ekvitermně řízený provoz
 - standardní obslužnou jednotkou, viz strana 83,
 - obslužnou jednotkou Comfortrol, viz strana 101.

Kontrola čidla venkovní teploty

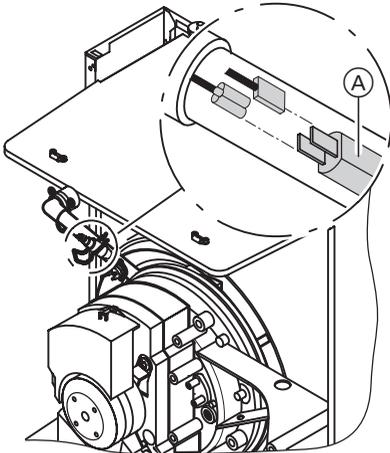
(regulace pro ekvitermně řízený provoz)



1. Konektor „X6“ vytáhnout z regulace.
2. Změřit odpor čidla venkovní teploty mezi „X6.3“ a „X6.4“ na odpojeném konektoru a porovnat s charakteristikou.
3. Při větší odchylce od charakteristiky odpojit žíly na čidle a měření na čidle zopakovat.
4. Podle výsledku měření vyměnit kabel nebo čidlo venkovní teploty.

Oprava (pokračování)

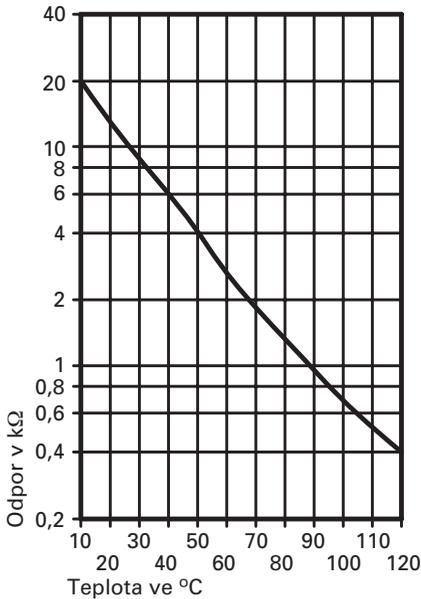
Kontrola čidla teploty kotle, čidla teploty zásobníku nebo čidla výstupní teploty pro hydraulickou výhybku



1. Čidlo teploty kotle:
Odpojit vedení čidla teploty kotle (A).
Čidlo teploty zásobníku nebo čidlo výstupní teploty hydr. výhybky:
Konektor „X7“ odpojit.
2. Změřit odpor čidla a srovnat jej s charakteristikou.
3. Při velkých odchylkách čidlo vyměnit.

⚠ Bezpečnostní pokyn!

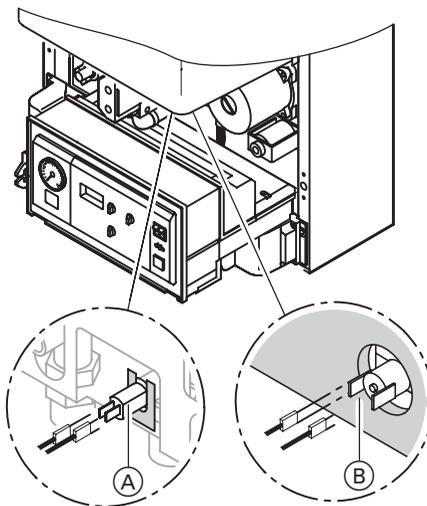
Čidlo teploty kotle sedí přímo v topné vodě. Před provedením výměny čidla je třeba kotel vyprázdnit.



Oprava (pokračování)

Kontrola čidla výtoku nebo čidla komfortní funkce

(jen u plynového kombinovaného kotle)



1. Vytáhnout vedení čidla výtokové teploty (A) příp čidla komfortní funkce (B).
2. Změřit odpor čidla a srovnat jej s charakteristikou.
3. Při velkých odchylkách čidlo vyměnit.

⚠ Bezpečnostní pokyn!

Čidlo výtokové teploty

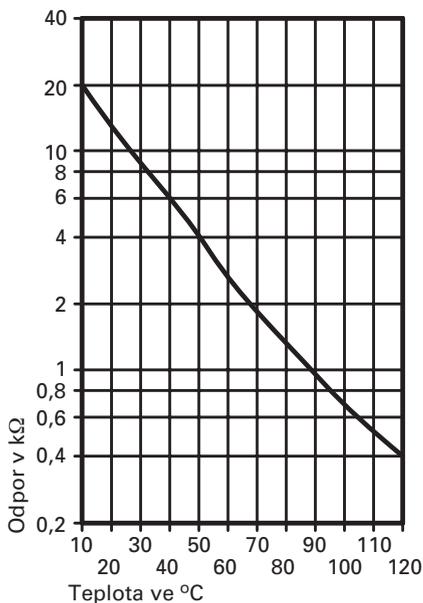
Čidlo sedí přímo v přípojovací přírubě pitné vody.

Před výměnou:

- Uzavřít uzavírací kohout studené vody.
- Vyprázdnit teplovodní potrubí a deskový výměník tepla (na straně pitné vody).

Čidlo komfortní funkce

Čidlo při montáži zasunout do výčnělků výměníku tepla.

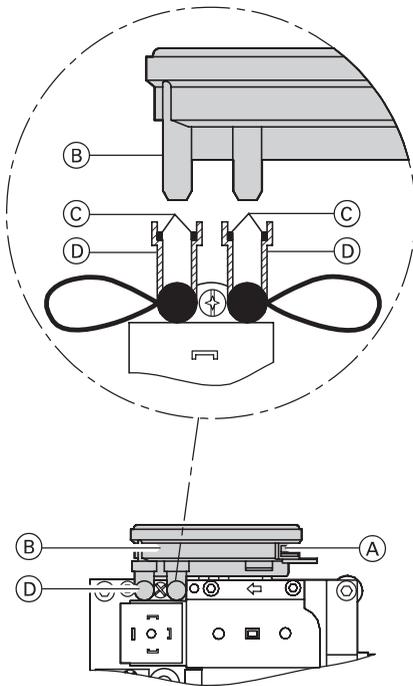


Oprava (pokračování)**Kontrola a výměna čidla diferenčního tlaku**

Při hlášení poruch, které se týkají senzoru diferenčního tlaku, zkontrolovat senzor:

- *správná montáž*
- *elektrická přípojka*
- *správná poloha O-kroužků v adaptéru*
- *jsou měřicí hrdla uzavřena zátkou?*

Pokud je i nadále indikováno hlášení poruch, čidlo vyměnit.



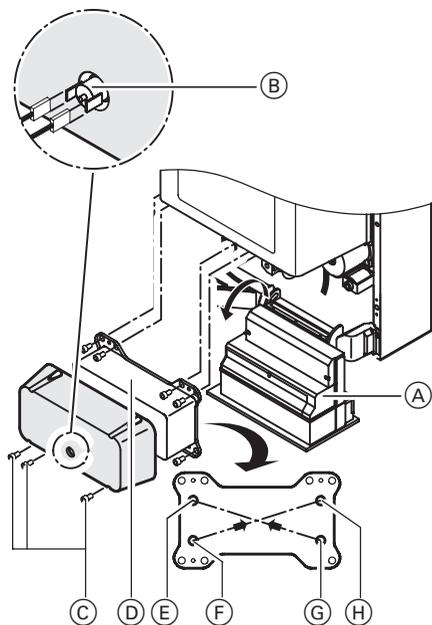
Kontrola O-kroužků:

1. Elektrický konektorový spoj (A) odpojit.
2. Čidlo (B) vytáhnout ve svislém směru nahoru.
3. Zajistit, aby se oba O-kroužky (C) nacházely správně v upevnění (D) adaptéru.
4. Čidlo s připojovacími vsuvkami nastrčit do adaptéru kombinovaného plynového regulátoru a stlačit až k zapadnutí dolů.
5. Elektrický konektorový spoj opět nastrčit na čidlo.

Oprava (pokračování)

Kontrola deskového výměníku tepla

(jen u plynového kombinovaného kotle)

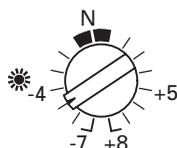
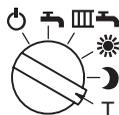


- (E) Vratný tok
- (F) Studená voda
- (G) Teplá voda
- (H) Výstup topné vody

1. Kotel na straně topné vody a na straně pitné vody uzavřít a vypustit.
2. Upevňovací šrouby regulace uvolnit a regulaci (A) sklopit dolů.
3. Sifon demontovat.
4. Konektor čidla komfortní funkce (B) vytáhnout.
5. Upevňovací šrouby (C) uvolnit a deskový výměník tepla (D) vyjmout směrem dopředu.

Při demontáži a z demontovaného deskového výměníku tepla může vytékat nepatrné množství zbylé vody.

6. Kontrola přípojky na straně pitné vody na vápenaté usazeniny.
7. Montáž v opačném sledu. Nová těsnění promazat tukem a vložit do přípojek aqua-desky.

Oprava (pokračování)**Reléový test** (u standardní obslužné jednotky)

1. Volič provozních programů nastavit na „T“.

2. Otočným knoflíkem „☀“ navolit požadovanou pozici.

Funkce	Otočný knoflík „☀“	Blikající indikace na displeji
Pohon pro 3-cestný ventil (s konektorem)	N	!;0: 4
Čerpadlo v topném okruhu A	-1	!;0: 2
Čerpadlo v topném okruhu u doplňkové sady pro jeden topný okruh se směšovačem	-2	!;0: 3
Směšovač otev.	+1	!;0: 8
Směšovač zav.	+2	!;0: 7
Oběhové čerpadlo	-4	!;0: d
Bez funkce	-3	!;0: 1
Hořák zap. s dolním jmenovitým tepelným výkonem a čerpadlo v topném okruhu zap.	-5	Indikace teploty kotlové vody
Hořák zap. s horním jmenovitým tepelným výkonem a čerpadlo v topném okruhu zap.	-6	Indikace kódu poruchy z paměti poruch (viz strana 28)

3. Spínač volby provozního programu a otočný knoflík „☀“ nastavit do původní polohy.

Oprava (pokračování)**Reléový test** (u obslužné jednotky Comfortrol)

Otevřít klapku:

Bod menu	Tlačítko
→ ZAŘÍZENÍ	„D“
→ ODBORNÉ SEŘÍZENÍ	„C“
→ KÓD PROSÍM	„B-C-C-B“
→ DIAGNÓZA	„A“
→ RELÉOVÝ TEST	„A“

Upozornění!

*Nezmíněná relé jsou bez významu.
Pokud nedojde k nárokování tepla,
zůstane hořák při reléovém testu
vypnutý.*

Pomocí tlačítka „DÁLE“ „A“ zvolit
požadované relé a funkci.

Indikace**Význam**

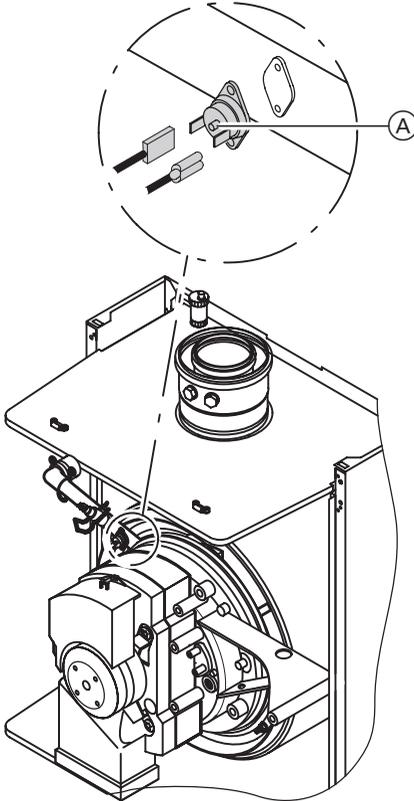
01	– hořák 1. stupeň <ST41> ZAP.	bez funkce
02	– čerpadlo v topném okruhu A <ST20> ZAP.	oběhové čerpadlo
03	– čerpadlo v topném okruhu B <ST20B> ZAP.	čerpadlo v topném okruhu při rozšiřovací sadě se směšovačem
04	– nabíjecí čerpadlo zásobníku <ST21> ZAP.	3-cestný ventil (ohřev zásobníku)
07	– směšovač HK B <ST52B> ZAV.	směšovač zavř.*1
08	– směšovač HK B <ST52B> OTEV.	směšovač otev.*1
10	– modulace <ST90> ZAV. Hořák <ST41> ZAP.	hořák (spodní tepelný výkon) oběhové čerpadlo
11	– modulace <ST90> OTEV. Hořák <ST41> ZAP.	hořák (horní tepelný výkon) oběhové čerpadlo
13	– oběhové čerpadlo <ST28> ZAP.	oběhové čerpadlo*2
14	– souhrnné hlášení poruch <ST50> ZAP.	souhrnné hlášení poruch*2

*1Jen ve spojení s rozšiřovací sadou směšovače obj. čís. 7450 058.

*2Jen ve spojení s rozšířením přípojek obj. čís. 7404 582.

Oprava (pokračování)

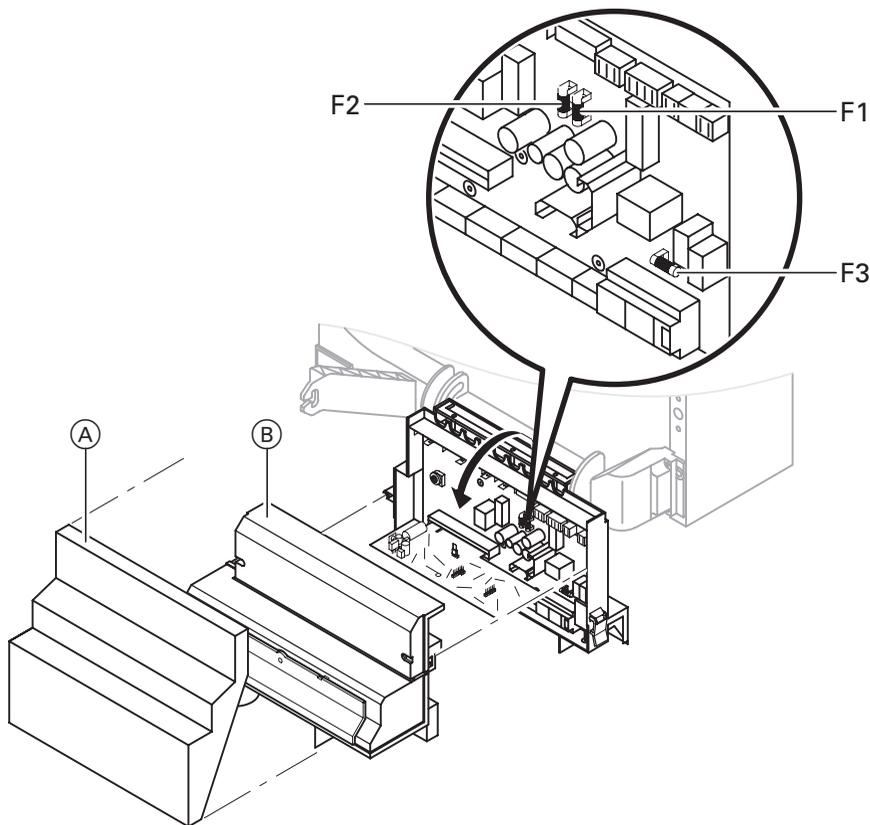
Kontrola bezpečnostního řetězu



Když po poruchovém vypnutí nelze odblokovat automatiku hořáku, i když je teplota vody kotle nižší než cca. 90 °C.

- Odpojit vedení čidla teploty kotle (A).
- Průchod tepelného spínače zkontrolovat pomocí víceúčelového měřicího přístroje.
- Defektní tepelný spínač demontovat.
- Nový tepelný spínač potřít tepelně vodivou pastou a namontovat jej.
- Po uvedení do provozu stisknout na regulaci odrušovací tlačítko „“.

Kontrola pojistek



1. Vypnout napětí sítě.
2. Regulaci sklopit a demontovat kryty (A) a (B).
3. Kontrola pojistek F1, F2 a F3.

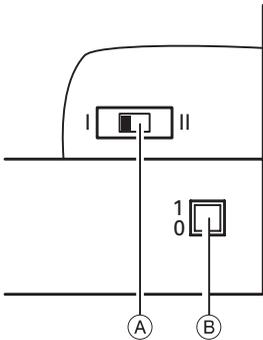
Při výměně pojistek je nutno respektovat následující:

- F1: T 4 A, 250 V
(max. ztrátový výkon \cong 1,6 W)
nebo
T 6,3 A, 250 V
(max. ztrátový výkon \cong 2,5 W)
- F2: T 2,5 A, 250 V
(max. ztrátový výkon \cong 1 W)
- F3: T 6,3 A, 250 V
(max. ztrátový výkon \cong 2,5 W).

Oprava (pokračování)

Doplňková sada pro topný okruh se směšovačem

Směr otáčení servomotoru směšovače zkontrolovat



- (A) Reverzační spínač
(B) Síťový vypínač „1/0“

1. Síťový vypínač motoru vypnout a opět zapnout. Přístroj provede následující samočinnou kontrolu:
 - Směšovač zav. (150 sekund)
 - Čerpadlo zap. (10 sekund)
 - Směšovač otev. (10 sekund)
 - Směšovač zav. (10 sekund)
 Pak následuje normální regulační provoz.

2. Během samočinné kontroly doplňkové sady pozorovat směr otáčení motoru směšovače. Pak uvést ručně směšovač do polohy „otev.“.

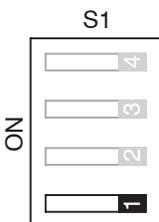
Čidlo výstupní teploty musí nyní zaznamenat vyšší teplotu. Pokud je teplota nižší, je buď chybný směr otáčení motoru nebo je chybně vestavěna vložka směšovače.



Návod k montáži směšovače

3. Nastavit směr otáčení motoru směšovače (je-li to zapotřebí).
 - Poloha spínače I pro vratný tok zleva (stav při dodávce).
 - Poloha spínače II pro vratný tok zprava.

Kódovací spínač S1.1



Pokud jsou připojeny rozšiřovací sada pro topný okruh se směšovačem a regulace Vitotronic 050, musí být kódovací spínač S1.1 na rozšiřovací sadě nastaven na „off“.

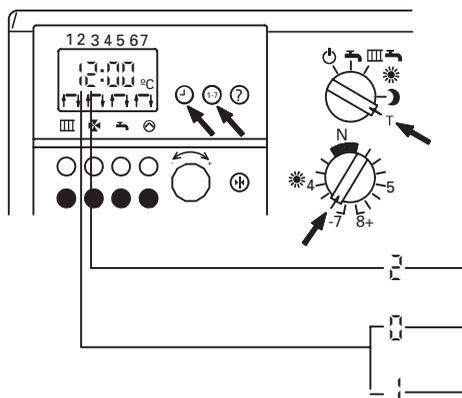
Oprava (pokračování)

Vitotronic 050 zkontrolovat (příslušenství)

K ovládání Vitotronicu 050 je zapotřebí rozšiřovací modul Viessmann 2-drátová sběrnice BUS v regulaci kotlového okruhu a dodatečně ještě jeden komunikační modul ve Vitotronicu 050.

Kontrola 2-drátové sběrnice Viessmann a datového spoje k Vitotronicu 050

Se standardní obslužnou jednotkou



1. Volič provozních programů nastavit na „T“.

2. Otočný knoflík „☀“ nastavit na „-6“.

3. Současně stisknout tlačítka „1“ a „7“.

4. Vyhodnotit údaje z displeje.

s Vitotronicem 050

Rozšiřovací modul nebyl identifikován

Rozšiřovací modul byl identifikován

5. Nebyl-li rozšiřovací modul příp. Vitotronic 050 identifikován, zkontrolovat správnou montáž.

Upozornění!

Na rozšiřovacím modulu bliká u funkční datové sběrnici zelená světelná dioda (LED). Pokud tato dioda nesvítí, došlo možná k záměně přípojů vedení pro přenos dat „X5.3“ - „X5.4“.

Oprava (pokračování)**S obslužnou jednotkou Comfortrol vedenou menu**

1. Prostřednictvím krátkého dotazu 2 na obslužné jednotce Comfortrol zkontrolovat, zda je připojen rozšiřovací modul.

Vyvolání krátkého dotazu 2

Otevřít klapku:

Bod menu

→ ZAŘÍZENÍ

→ PROVOZNÍ STAV

→ DÁLE

Tlačítko

„D“

„B“

„A“

dokud se neobjeví text „krátký dotaz 2“

Rozšiřovací modul

Číslice na posledním místě má následující význam:

2_ _ _ _ 0 = žádný rozšiřovací modul
2-drátové sběrnice
Viessmann nebyl rozpoznán

2_ _ _ _ 1 = rozšiřovací modul
2-drátové sběrnice
Viessmann byl rozpoznán

Vitotronic 050

Číslice na 2. místě zleva zde má následující význam:

_ 2 _ _ _ _ = rozšiřovací sada pro topný okruh se směšovačem nebo Vitotronic 050 byla rozpoznána

Upozornění!

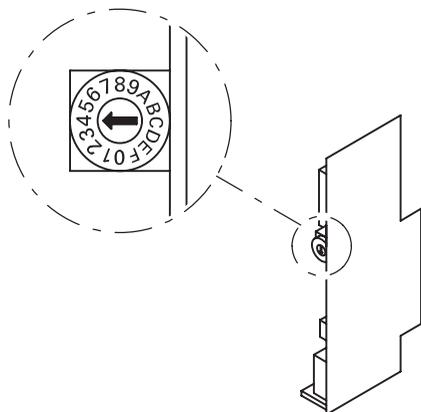
Na rozšiřovacím modulu bliká u funkční datové sběrnici zelená světelná dioda (LED). Pokud tato dioda nesvítí, došlo možná k záměně přípojů vedení pro přenos dat „X5.3“ - „X5.4“.

Schéma zapojení a propojení viz strana 104.

2. Nebyl-li rozšiřovací modul příp. Vitotronic 050 identifikován, zkontrolovat správnou montáž.

Oprava (pokračování)

Zkontrolovat polohu otočného spínače na komunikačním modulu Vitotronic 050



Otočný spínač na komunikačním modulu musí být nastaven na „4“.

Upozornění!



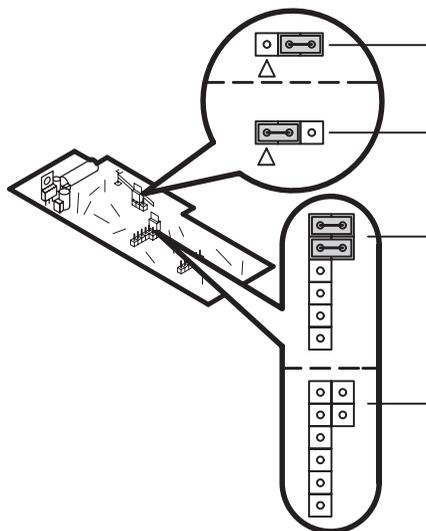
Prosíme respektovat také příslušné montážní podklady Vitotronicu 050.

Pokud je kromě Vitotronicu 050 zapojena také doplňková sada pro topný okruh se směšovačem, nastavit otočný spínač na „5“.

Pokud je připojena další regulace Vitotronic 050, je třeba na ní umístěný otočný knoflík nastavit na „6“ etc.

Obsazení nástrčných můstků a kódování

Obsazení můstků na desce s plošnými spoji VR20



Nástrčný můstek „X6“

Stav při dodávce bez funkce „externí blokování hořáku“.

S funkcí „externí blokování hořáku“ (jen když je připojen kontakt na konektoru „X6.1“ - „X6.2“).

Nástrčný můstek „X2“ - „X4“

Stav při dodávce bez rozšiřovacího modulu Viessmann 2-drátová sběrnice BUS:

Dva nástrčné můstky nastřeny podle vyobrazení.

S rozšiřovacím modulem Viessmann 2-drátovou sběrnicí BUS:
Oba můstky odstraněny.

Externí požadavky (ze strany stavby)

Se standardní obslužnou jednotkou

Kódovací adresu „30:00“ přestavit na „30:01“ a „35:00“ přestavit na „35:01“.

S obslužnou jednotkou Comfortrol

Kódovací adresu „011:000“ přestavit na „011:001“ a „027:000“ na „027:001“.

Upozornění!

Uvedení kotle do provozu probíhá podle nastavení kódovací adresy „125“ (standardní obslužná jednotka) příp. „0C5“ (obslužná jednotka Comfortrol).

Teplota kotlové vody je udržována na požadované hodnotě podle nastavení kódovací adresy „102“ (standardní obslužná jednotka) příp. „0A2“ (obslužná jednotka Comfortrol).

Obsazení nástrčných můstků a kódování (pokračování)

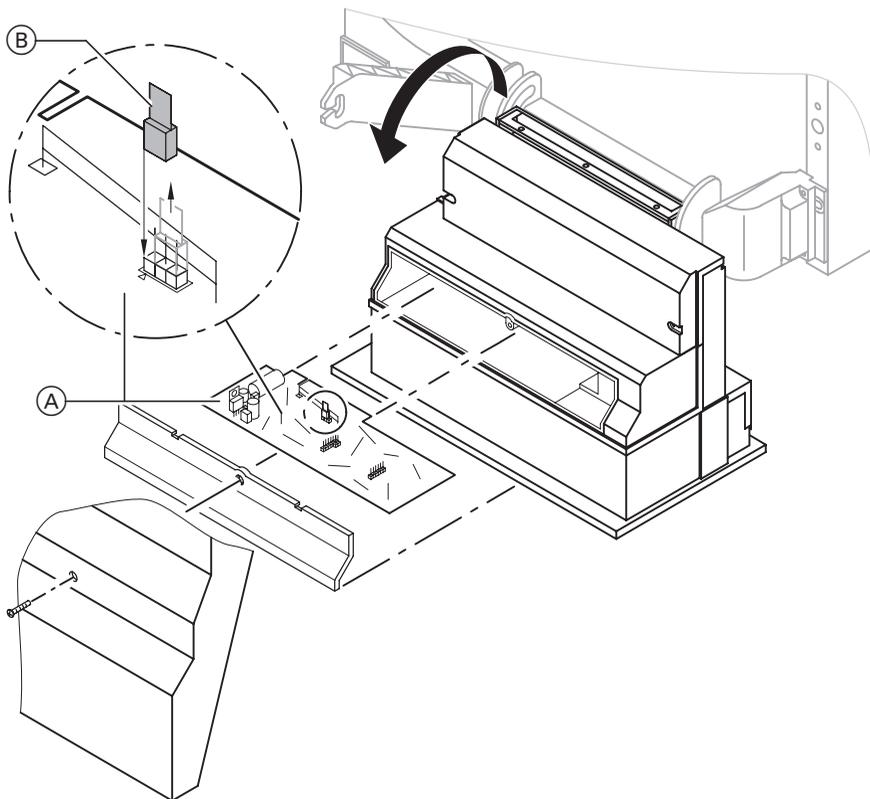
Externí blokování (ze strany stavby)

(jen když je kontakt připojen na konektor „X6.1“ - „X6.2“)

1. Vytáhnout desku s plošnými spoji VR20 (A).
2. Přesadit nástrčný můstek „X6“ (B).
3. Desku s plošnými spoji (A) opět zasunout.

Upozornění!

Uvedení kotle z provozu probíhá podle nastavení kódovací adresy „108“ (standardní obslužná jednotka) příp. „0A8“ (obslužná jednotka Comfortrol).



Obsazení nástrčných můstků a kódování (pokračování)**Externí přepínání provozních programů (telefonní kontakt)**

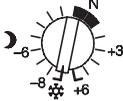
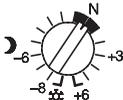
Pro tuto funkci je zapotřebí připojit doplňkový přístroj (např. Vitocom 300).

Ručně navolený provozní program na regulaci kotle je možné změnit z řídicího pracoviště nebo telefonicky a vysílačem kódů. Přepnutí se provádí mezi provozními programy přiřazenými v tabulce.

Poloha spínače volby provozního programu však zůstane nezměněna. Dalším zavoláním po telefonu dojde zpět k přepnutí na předvolený provozní program.

Se standardní obslužnou jednotkou

Kódovací adresu „35:00“ přestavit na „35:01“.

Předvolený provozní program	Přepnutý provozní program (po tel. zavolání)
	<ul style="list-style-type: none"> ■ vytápění místnosti trvale s normální teplotou místnosti ■ trvalý ohřev pitné vody
	provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem
 	provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem
 	<ul style="list-style-type: none"> ■ vytápění místnosti trvale s normální teplotou místnosti ■ trvalý ohřev pitné vody
	provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem
	<ul style="list-style-type: none"> ■ vytápění místnosti trvale s normální teplotou místnosti ■ trvalý ohřev pitné vody

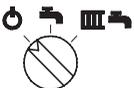
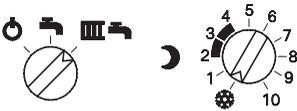
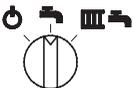
Obsazení nástrčných můstků a kódování (pokračování)

S obslužnou jednotkou Comfortrol

Upozornění!

Byl-li topný okruh přepnut telefonicky, objeví se na displeji (při zavřené klapce) text: „TELE.PROG.“.

Kódovací adresu „011:000“ přestavit na „011:001“.

Předvolený provozní program	Přepnutý provozní program (po tel. zavolání)
	<ul style="list-style-type: none"> ■ vytápění místnosti trvale s normální teplotou místnosti ■ trvalý ohřev pitné vody
	<p>provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem</p>
	<p>Při kódování „0C8:001“ (stav zařízení při dodávce): provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem</p>
	<p>Při kódování „0C8:000“</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ vytápění místnosti trvale s normální teplotou místnosti ■ trvalý ohřev pitné vody
	<p>provoz s možností vypínání s ochranou zařízení před mrazem</p>

Popis funkce

Topný provoz

Při nárokování hodinovým termostatem řízeným teplotou místnosti je v provozním programu Vytápění a teplá voda „“ udržována nastavená požadovaná teplota kotlové vody.

Pokud nedochází k nárokování, je teplota kotlové vody udržována na zadané teplotě ochrany před mrazem (5 °C – hořák zap., 50 °C – hořák vyp.).

Chování čerpadla v topném okruhu po odstavení hořáku lze zvolit pomocí polohy „S1“ spínače volby provozního programu (viz strana 60).

Zásobníkový ohřivač vody (je-li k dispozici) se může pomocí polohy spínače volby provozního programu „S4“ ohřát krátkodobě na 60 °C (viz strana 61).

Omezenou ochranu zařízení před mrazem lze zvolit polohou „S6“ voliče provozního programu (viz strana 62).

Příprava teplé vody plynovým kombinovaným kotlem

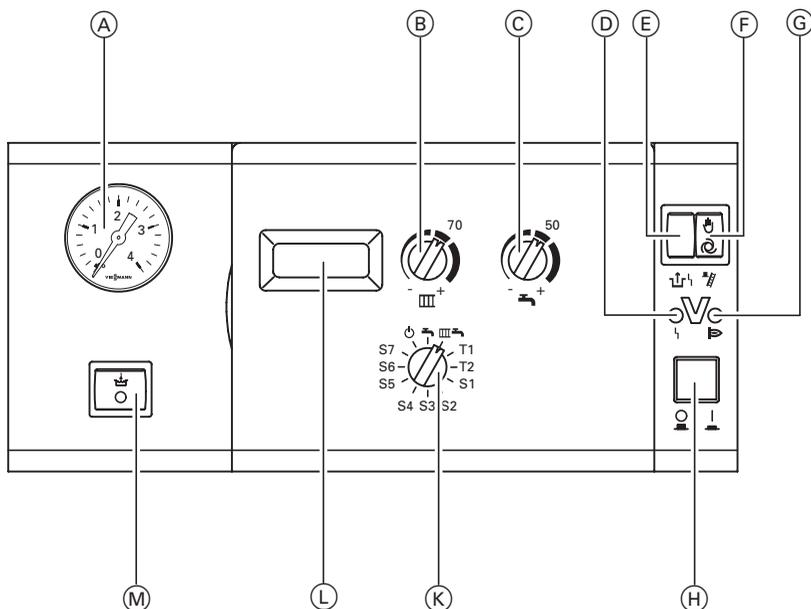
Při rozpoznání odběru teplé vody vodním spínačem (> 3 l), se zapíná hořák a oběhové čerpadlo a 3-cestný ventil přepíná na přípravu teplé vody (na displeji symbol „“ v dispeji). Hořák moduluje podle výstupní teploty pitné vody a je termostatem omezován na straně kotle (82 °C). Při aktivním komfortním provozu je deskový výměník tepla udržován na pohotovostní teplotě „42 °C zap.“ a „46 °C vyp.“.

Příprava teplé vody plynovým kotlem

Příprava teplé vody je aktivní, když je teplota zásobníku 2,5 K pod požadovanou hodnotou teploty zásobníku.

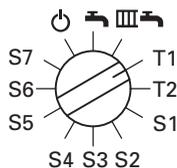
Hořák, oběhové čerpadlo a 3-cestný ventil se zapnou příp. přepnou. Požadovaná teplota kotle je ve stavu při dodávce 78 °C (servisní poloha S3). Stoupne-li skutečná teplota zásobníku o 2,5 K nad požadovanou teplotu zásobníku, hořák se vypne a doběh nabíjecího čerpadla zásobníku je aktivní.

Popis funkce (pokračování)

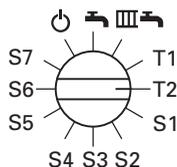


- (A) Manometr
- (B) Otočný spínač „teplota topné vody“
- (C) Otočný spínač „teplota pitné vody“
- (D) Indikace poruchy hořáku
- (E) Odjištění poruchy hořáku
- (F) Kontrolní spínač kominíka
- (G) Indikace provozu hořáku
- (H) Spínač zařízení
- (K) Spínač volby provozního programu
 - ☰ Provoz s možností vypínání
 - ☷ Jen teplá voda
 - ☶☷ Vytápění a teplá voda
- (L) Displej
- (M) Spínač komfortní funkce (pouze u plynového kombinovaného kotle)

Testovací poloha „T1“ a „T2“



T1 – Topný provoz se spodním jmenovitým tepelným výkonem



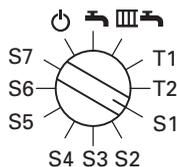
T2 – Topný provoz s nastaveným max. topným výkonem

Upozornění!

V testovací poloze „T2“ je indikována také paměť poruch.

Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“

Servisními polohami „S1“ až „S7“ se ovlivňují parametry regulace a zařízení. Následující postupy při změně parametrů platí pro všechny servisní polohy.



1. Na spínači volby provozního programu zvolit servisní polohu.
Indikace na displeji: „-“
Po cca. 2 sek. se objeví aktuální parametr.



2. Otočný knoflík „“ nastavit na pravý doraz.
Maximální hodnota bliká na displeji.

Upozornění!

Pokud je otočný knoflík „“ nastaven vpravo od středové polohy, musí se nejdříve přetočit doleva přes středovou polohu.



3. Otočný knoflík „“ nastavit na levý doraz.
Minimální hodnota bliká na displeji.
4. Zvolenou hodnotu nastavit otočným knoflíkem „“.
5. Volič provozního programu nastavit do jiné polohy.
Hodnota je uložena do paměti.

Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“ (pokrač.)

S1 – Doběh čerpadla při provozu s hodinovým termostatem

Vstup hodinového termostatu se vyhodnotí jen při topném provozu. Při nárokování hodinovým termostatem se udržuje nastavená teplota kotlové vody a zapíná se oběhové čerpadlo.

Bez požadavku se hořák vypne.
Doběh oběhového čerpadla lze nastavit.

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Chování oběhového čerpadla
0	ihned vyp. po odstavení hořáku
1 až 120 Stav zařízení při dodávce: „2“ (2 minuty doběh)	1 až 120 minut doběh. Krok je nastavitelný: 1 až 10 minut v 1-minutových krocích, 15 až 120 minut v 5-minutových krocích

S2 – Externí blokování

V závislosti na nastaveném parametru se při uzavření kontaktu „X6.1“ - „X6.2“ zablokují různé komponenty.

Upozornění!

Nástrčný můstek „X6“ na desce s plošnými spoji VR20 přestavit na .

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Zablokované komponenty
0	Hořák
1	Topný okruh a ohřev pitné vody
2	Topný okruh
3	Ohřev pitné vody
4	Komfortní funkce

Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“ (pokrač.)**S3 – Max. teplota kotlové vody při ohřevu pitné vody**

Indikace na displeji ve °C. Stav při dodávce: „78“.

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Rozsah nastavení na regulaci 50 až 125 °C, omezen regulátorem teploty na 84 °C.

Za účelem optimálního chování regulace nastavovat teploty kotlové vody max. do 78 °C.

S4 – Doplnková funkce pro ohřev pitné vody (u plynového topného kotle)

Zásobníkový ohřivač vody se pomocí této doplňkové funkce krátkodobě ohřeje na teplotu 60 °C. Četnost je nastavitelná:

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Četnost ohřevu
0 (stav při dodávce)	Dodatečná funkce není aktivní
1 až 30	1 Při každém ohřevu pitné vody dochází k ohřevu až na 60 °C až 30 Při každém 30. ohřevu pitné vody dochází k ohřevu až na 60 °C

S5 – Ohřev pitné vody

Je možno nastavit různé možnosti ohřevu pitné vody.

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Ohřev pitné vody
0 stav při dodávce plynového topného kotle	žádný ohřev pitné vody
1	regulace teploty zásobníku
2	regulace zásobníku (optimalizovaný)* ¹
3	neobsazeno
4	neobsazeno
5 stav při dodávce plynového kombinovaného kotle	s vestavěným výměníkem tepla
6	neobsazeno

¹Nastavuje se automaticky, když je připojeno čidlo teploty zásobníku a je možné ručně přestavit na „1“.

Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“ (pokrač.)**S6 – Omezená ochrana zařízení před mrazem**

Zapnutím oběhového čerpadla na 10 minut lze dosáhnout omezené ochrany zařízení proti mrazu. Četnost spínání lze nastavit.

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Četnost spínání
0	Oběhové čerpadlo se nespustí
1 až 24	1- až 24-krát za den zapnutí oběhového čerpadla

S7 – Hodinový termostat-M

Pracovní kroky při nastavování viz strana 59.

Parametr	Funkce čerpadla
Bez hodinového termostatu-M	0 —
S hodinovým termostatem-M s řízením teplotou místnosti. Regulace nastaví požadovanou hodnotu teploty kotle tak, aby mohla být nastavená požadovaná hodnota teploty místnosti na hodinovém termostatu co možno nejpřesněji dodržena. Uvolnění hořáku následuje při podkročení hystereze teploty místnosti, hořák se vypne při překročení hystereze teploty místnosti. Upozornění! <i>Při poloze 1 až 9 musí být můstek u hodinového termostatu-M otevřen (stav při dodávce).</i>	1 Nastavená hystereze teploty místnosti $\pm 0,5$
	2 $\pm 1,0$
	3 $\pm 1,5$
	4 $\pm 2,0$
	5 $\pm 2,5$
	6 $\pm 3,0$
	7 $\pm 3,5$
	8 $\pm 4,0$
	9 Čerpadlo v trvalém provozu* ¹



Návod k montáži hodinového termostatu-M

*¹Protože není hystereze teploty místnosti nastavená, následuje trvalé uvolnění hořáku.

Změna parametrů u servisních poloh „S1“ až „S7“ (pokrač.)**S7 – Hodinový termostat-M (pokrač.)**

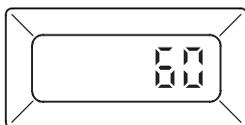
Parametr		Funkce čerpadla
Bez hodinového termostatu-M a s můstkem na vstupu hodinového termostatu se spínacím výstupem	10	Doběh čerpadla je aktivní, když je vypnut hořák, čerpadlo „ZAP.“ s hořákem „ZAP.“
S hodinovým termostatem-M. Požadovaná teplota kotlové vody je ovlivňována požadovanou teplotou místnosti na hodinovém termostatu.	11	Čerpadlo „ZAP.“ a hořák „ZAP.“. Doběh čerpadla (S 1) je aktivován vypnutím hořáku.
Při požadované teplotě místnosti 20 °C je udržována teplota kotlové vody na požadované hodnotě nastavené na regulaci.	12	
	13	
	14	
	15	
	16	
	17	
	18	
	19	
	20	
Upozornění! <i>Při poloze 11 až 20 musí být můstek u hodinového termostatu-M uzavřen.</i>		
 <i>Návod k montáži hodinového termostatu-M</i>		

Dotaz na teploty

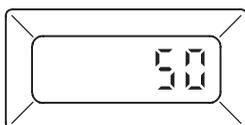
Na displeji se mohou indikovat požadované a skutečné hodnoty

- teploty kotlové vody
- teploty vody v zásobníku.

Dotaz na skutečné teploty



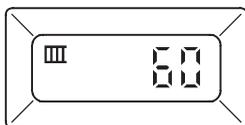
Teplota kotlové vody:
je indikována v provozním programu
„“ Provoz s možností vypínání a
„“ Vytápění a teplá voda.



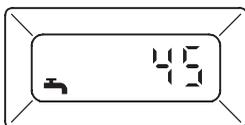
Teplota vody v zásobníku (plynový
topný kotel) příp. výtoková teplota
(plynový kombinovaný kotel):
Je indikována v provozním pro-
gramu
„“ Jen teplá voda.
Otočný knoflík „“ **nesmí být**
nastaven na levý doraz.

Dotaz na požadované teploty a jejich změna

Změna požadované hodnoty je indikována blikáním po dobu cca. 5 sekund.
Poté je indikována příslušná skutečná teplota.



Požadovanou teplotu kotlové vody
nastavit otočným knoflíkem „“.



Požadovanou teplotu vody
v zásobníku nastavit otočným
knoflíkem „“.

Popis funkce

Topný provoz

Pomocí regulace se stanoví požadovaná teplota kotlové vody v závislosti na venkovní teplotě, příp. na teplotě místnosti (při zapojení dálkového ovládání řízeného teplotou místnosti), a na sklonu/úrovni topné charakteristiky.

Stanovená teplota kotlové vody se přenáší na automatiku hořáku.

Automatika hořáku zjišťuje z požadované a skutečné teploty kotlové vody stupeň modulace a ovládá podle toho hořák.

Teplota kotlové vody je omezena v automatice hořáku:

- kotlovým termostatem na 84 °C,
- elektronickým termostatem na 82 °C.

Teplný spínač bezpečnostního řetězu zablokuje automatiku hořáku při teplotě kotlové vody 100 °C.

Příprava teplé vody plynovým kombinovaným kotlem

Při rozpoznání odběru vody vodním spínačem (> 3 l) se zapíná hořák a oběhové čerpadlo a 3-cestný ventil přepíná na přípravu teplé vody.

Hořák moduluje podle výstupní teploty pitné vody a je termostatem omezován na straně kotle (82 °C).

Při aktivním komfortním provozu je deskový výměník tepla udržován na pohotovostní teplotě „42 °C zap.“ a „46 °C vyp.“.

Příprava teplé vody plynovým kotlem

Příprava teplé vody se aktivuje, když je teplota zásobníku o 2,5 K nižší než požadovaná hodnota teploty zásobníku.

Hořák a oběhové čerpadlo (ohřev zásobníku) se zapnou.

Požadovaná teplota kotle je ve stavu dodávky 20 K nad požadovanou teplotou zásobníku. Stoupne-li skutečná teplota zásobníku o 2,5 K nad požadovanou teplotu zásobníku, hořák se vypne a doběh nabíjecího čerpadla zásobníku je aktivní.

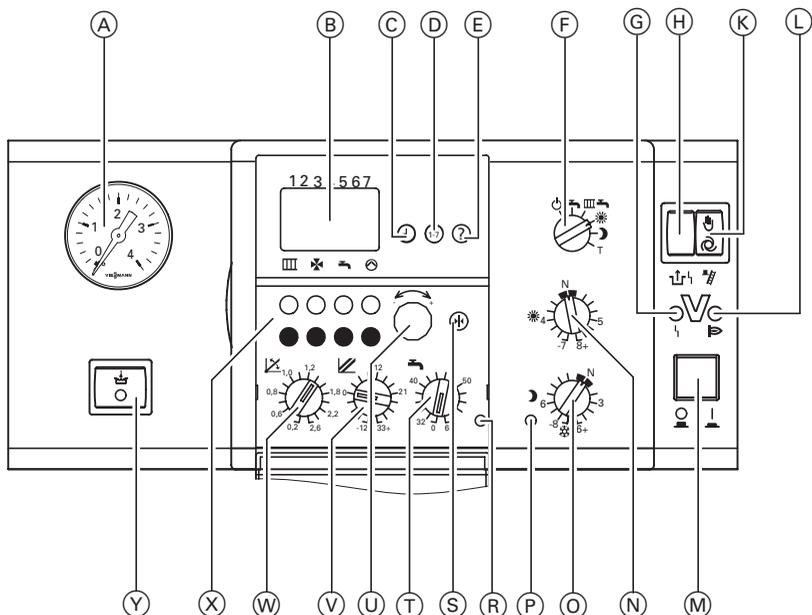
Dodatečný ohřev pitné vody

Funkce dodatečné vytápění se aktivuje tehdy, je-li zadán spínací interval 10 min (např. 22.10 až 22.20 hod.).

Tento časový interval musí ležet mimo spínací časy pro normální ohřev pitné vody, aby regulace mohla identifikovat signál.

Požadovaná hodnota teploty pro dodatečný ohřev je nastavitelná v kódovací adrese „107“.

Popis funkce (pokračování)

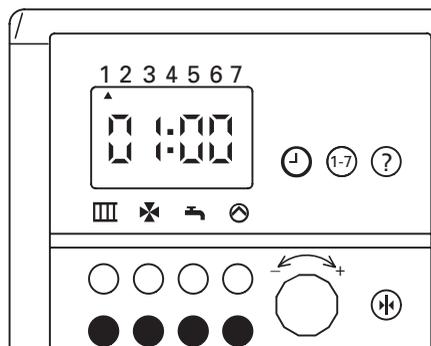


- (A) Manometr
- (B) Displej
- (C) Nastavení vestavěných hodin
- (D) Nastavení dne v týdnu
- (E) Dotaz na teploty
- (F) Spínač volby provozního programu
 - ☰ Provoz s možností vypínání
 - ☷ Jen teplá voda
 - ☶ Vytápění a teplá voda
 - ☼ Trvale normální prostorová teplota
 - ☾ Trvale redukovaná prostorová teplota
 - T Testovací poloha
- (G) Indikace poruchy hořáku
- (H) Odblokování poruchy hořáku
- (K) Kontrolní spínač komínika
- (L) Indikace provozu hořáku
- (M) Spínač zařízení
- (N) ☼ Otočný knoflík „normální teplota místnosti“
- (O) ☾ Otočný knoflík „redukováná teplota místnosti“
- (P) Indikace „redukováná teplota místnosti“
- (R) Indikace „ohřev pitné vody“
- (S) Tlačítko „základní nastavení“
- (T) ☷ Otočný knoflík „teplota pitné vody“
- (U) -/+ Nastavovací otočný knoflík
- (V) ☶ Otočný knoflík „úroveň topné charakteristiky“
- (W) ☷ Otočný knoflík „sklon topné charakteristiky“
- (X) Tlačítka okamžiku zapnutí a vypnutí
- (Y) Spínač komfortní funkce (jen u plynového kombinovaného kotle)

Vyvolání úrovně kódování 1

Upozornění!

Celkový přehled kódovacích adres v úrovni kódování 1 viz strana 72.



1. Vyvolání úrovně kódování

Současně stisknout červené tlačítko „“ a modré tlačítko „“. Tlačítka držet stlačená, dokud se po cca. 5 sek. neobjeví „01:00“.

2. Volba kódovací adresy

Stisknout tlačítko „“ a otáčecí knoflík „“ otáčet doprava, dokud se neobjeví požadovaná kódovací adresa.

3. Změna hodnoty kódovací adresy

Stisknout tlačítko „1-7“ a otáčet otáčecím knoflíkem „“, dokud se neobjeví číslo požadované hodnoty.

4. Kódování ukončit

Stisknout červené tlačítko „“.

Topné charakteristiky

Topné charakteristiky představují souvislost mezi venkovní teplotou a teplotou kotlové vody, příp. výstupní teplotou.

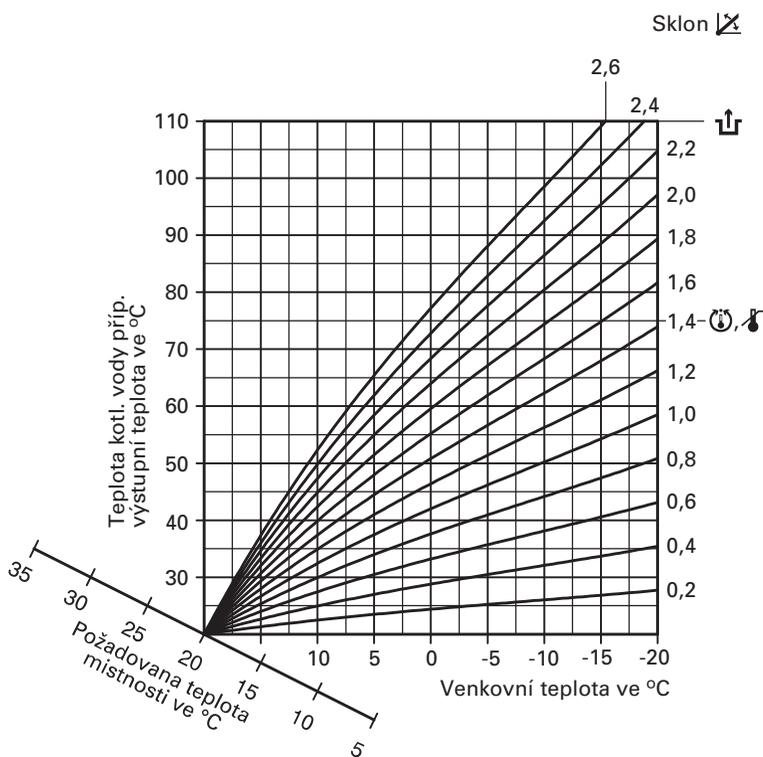
Jednoduše řečeno: čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je teplota kotlové vody, příp. výstupní teplota.

Na teplotě kotlové vody, příp. na výstupní teplotě, závisí opět teplota místnosti.

U jiných nastavení teploty místnosti jsou posunuty charakteristiky paralelně k ose požadované teploty místnosti.

Nastavení ve stavu zařízení při dodávce:

- sklon „ \downarrow “ = 1,4
- úroveň „ \swarrow “ = 0



Nastavení topné charakteristiky

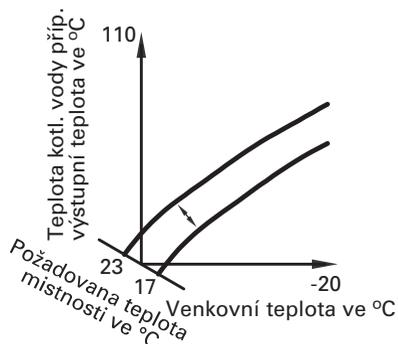
Požadovanou hodnotu teploty místnosti

Schéματα „04:00“ a „04:01“:

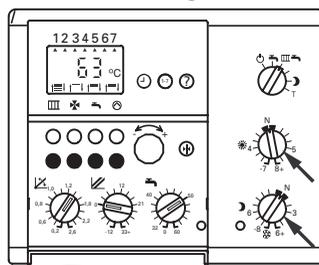
Topný okruh **bez** směšovače

Schéματα „04:02“ a „04:03“:

Topný okruh **se** směšovačem



Nastavení na regulaci:



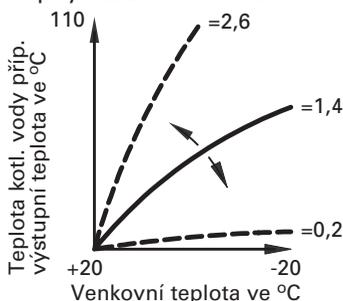
Sklon topné charakteristiky

Schéματα „04:00“ a „04:01“:

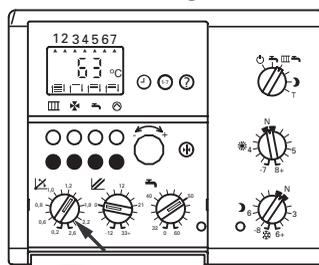
Topný okruh **bez** směšovače

Schéματα „04:02“ a „04:03“:

Topný okruh **se** směšovačem



Nastavení na regulaci:



Schéματα „04:02“ a „04:03“:

Topný okruh **bez** směšovače

Nastavení v kódovací adrese „08“

Nastavovací rozsah sklonu od „08:00“ = 0,2 do „08:15“ = 2,6 (změna kroku: 0,2)

Stav zařízení při dodávce:

„08:09“ = 1,4.

Nastavení topné charakteristiky (pokračování)

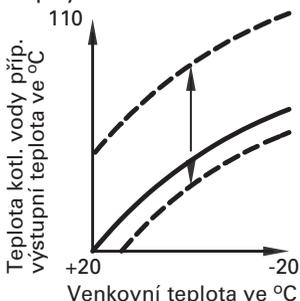
Úroveň topné charakteristiky

Schémata „04:00“ a „04:01“:

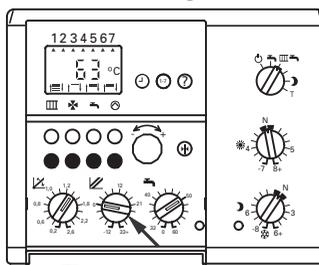
Topný okruh **bez** směšovače

Schémata „04:02“ a „04:03“:

Topný okruh **se** směšovačem

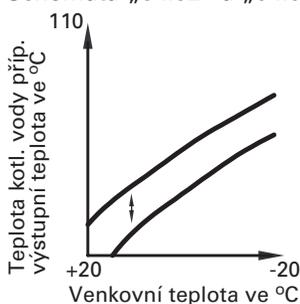


Nastavení na regulaci:



Diferenční teplota

Schémata „04:02“ a „04:03“:



Nastavení v kódovací adrese „07“

Nastavovací rozsah sklonu od „07:00“ = 6 K do „07:15“ = 36 K (změna kroku: 2 K)

Stav zařízení při dodávce:

„07:01“ = 8 K.

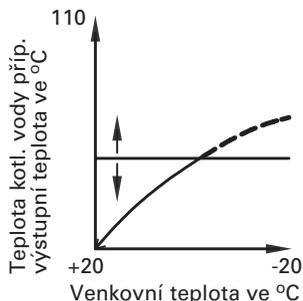
Upozornění!

Pokud je připojena regulace Vitotronic 050, sčítají se nastavené diferenční teploty (dodací stav vždy 8 K).

Na regulaci Vitotronic 050 proto nastavit odpovídající nízkou diferenční teplotu.

Nastavení topné charakteristiky (pokračování)

Omezení maximální teploty



Topný okruh **bez** směšovače
Nastavení v kódovací adrese „06“
Nastavovací rozsah maximální
teploty od „06:01“ = 40 °C do
„06:15“ = 110 °C
(změna kroku: 5 K)
Stav zařízení při dodávce:
„06:10“ = 85 °C.

Topný okruh **se** směšovačem
Nastavení v kódovací adrese „05“
Nastavovací rozsah maximální
teploty od „05:00“ = 35 °C do
„05:15“ = 110 °C
(změna kroku: 5 K)
Stav zařízení při dodávce:
„05:08“ = 75 °C.

Regulace pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou

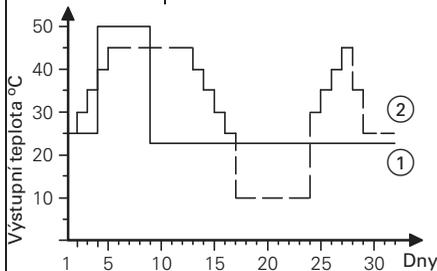
Celkový přehled úrovně kódování 1

⚠ **Bezpečnostní pokyn!**

Kódovací adresy, které tu nejsou popsány, se nesmí přestavit.

Pracovní kroky k vyvolání kódovací úrovně 1 viz strana 67.

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel			
03:00	Plynový topný kotel: Žádný ohřev pitné vody	03:01 03:02*1	Regulace teploty zásobníku Regulace teploty zásobníku (optimalizovaná)
03:05	Plynový kombinovaný kotel: Ohřev pitné vody s vestavěným výměníkem tepla	03:14 03:15	Funkce náběhu podlahového topení podle dvou volitelných profilů závislosti teploty na čase. Respektovat DIN 4725-2. Náběh podlahového vytápění podle teplotního profilu ① (DIN 4725)*2 Náběh podlahového vytápění podle teplotního profilu ② (svaz podlahové techniky)*2



*1 Nastavuje se automaticky, když je připojeno čidlo teploty zásobníku a je možné ručně přestavit na „01“.

*2 Po ukončení funkce se automaticky přepne na druh provozu „Vytápění a teplá voda“.

Celkový přehled úrovně kódování 1 (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel (pokračování)			
06:10	Max. omezení teploty nastaveno na 85 °C	06:00 až 06:15	Max. omezení teploty variabilně nastavitelné mezi 35 a 110 °C
30:00	Externí přepnutí provozního programu	30:01	Externí požadavek
35:00	Externí požadavek nebo externí přepínání provozních programů zablokováno	35:01	Externí požadavek nebo externí přepínání provozních programů aktivní
40:01	Indikace teploty kotlové vody	40:00	Indikace hodinového času
Topné okruhy			
04:00 ^{*1}	Jeden topný okruh bez směšovače, bez ohřevu pitné vody	04:01 ^{*1} 04:02 04:03 ^{*1}	Jeden topný okruh bez směšovače, s ohřevem pitné vody Jeden topný okruh bez směšovače, topný okruh se směšovačem, bez ohřevu pitné vody Jeden topný okruh bez směšovače, topný okruh se směšovačem, s ohřevem pitné vody
05:08 ^{*1}	Max. omezení teploty nastaveno na 75 °C	05:00 až 05:15	Max. omezení teploty variabilně nastavitelné mezi 35 a 110 °C
07:01 ^{*2}	Diferenční teplota nastavena na 8 K	07:00 až 07:15	Diferenční teplota nastavitelná variabilně mezi 6 a 36 K

^{*1}U zařízení bez směšovače je automaticky nastavena adresa bez směšovače a s identifikací ohřevu pitné vody a musí být proto manuálně nastavena do původní polohy.

^{*2}Pouze u schémat topných zařízení „04:02“ a „04:03“.

Celkový přehled úrovně kódování 1 (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Topné okruhy (pokračování)			
08:09* ¹	Topný okruh bez směšovače: Sklon „ $\frac{1}{2}$ “ topné charakteristiky nastavený na „1,4“	08:00 až 08:15	Topný okruh bez směšovače: Sklon „ $\frac{1}{2}$ “ variabilně nastavitelný mezi „0,2“ a „2,6“
Zásobník			
10:01	Oběhové čerpadlo se ihned zapíná	10:00	Oběhové čerpadlo se spustí v závislosti na teplotě kotle
13:00	Oběhové čerpadlo s doběhem, do max. 10 min	13:01	Oběhové čerpadlo bez doběhu
14:00	Požadovaná teplota kotlové vody při ohřevu zásobníku odpovídá požadované teplotě zásobníku +20 K	14:01	Požadovaná teplota kotlové vody při ohřevu zásobníku odpovídá 78 °C
15:01	S přednostním zapínáním ohřevu pitné vody	15:00	Bez přednostního zapínání ohřevu pitné vody
23:00	Rozsah nastavení teploty pitné vody 32 až 60 °C	23:01	Rozsah nastavení teploty pitné vody 52 až 80 °C
Čerpadlo v topném okruhu			
11:01	Počet otáček čerpadla topného okruhu v redukovaném provozu podle kódovací adresy „044:___“ v úrovni kódování 2	11:00	Počet otáček čerpadla topného okruhu v redukovaném provozu podle kódovací adresy „046:___“ v úrovni kódování 2
12:01	S čerpadlem v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami (automatická identifikace)	12:00	Stupňové čerpadlo v topném okruhu (např. přechodně v servisním případě)
16:01	S funkcí logiky čerpadla topného okruhu	16:00	Bez logiky čerpadel v topném okruhu

*¹Pouze u schémat topných zařízení „04:02“ a „04:03“.

Celkový přehled úrovně kódování 1 (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Čerpadlo v topném okruhu (pokračování)			
17:00	Topný okruh bez směšovače je k dispozici	17:01	Topný okruh se směšovačem je k dispozici
Dálkové ovládání			
20:00	Bez přístroje dálkového ovládání WS nebo RS	20:01	S přístrojem dálkového ovládání WS nebo RS* ¹
32:01 33:00	Provoz v závislosti na venkovní teplotě v topném provozu a v redukováném provozu	32:00* ² 33:00* ²	S řízením podle teploty místnosti při topném a redukováném provozu
		32:00* ² 33:01* ²	Provoz řízený v závislosti na venkovní teplotě při topném provozu S řízením podle teploty místnosti při redukováném provozu
Automatické přepínání na letní/zimní čas			
47:01	Automatické přepínání letního/zimního času	47:00	manuální přestavení letního/zimního času
50:03	Začátek letního času: březen	50:01 až 50:12	leden až prosinec
51:05	Začátek letního času: poslední týden měsíce	51:01 až 51:05	1. týden až 5. týden zvoleného měsíce
52:07	Začátek letního času: poslední den v týdnu (neděle)	52:01 až 52:07	pondělí až neděle

*¹Adresa se nastavuje automaticky, do původní polohy se ale musí vracet ručně.*²Nenastavovat ve spojení s přístrojem dálkového ovládání-RS.

Regulace pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou

Celkový přehled úrovně kódování 1 (pokračování)

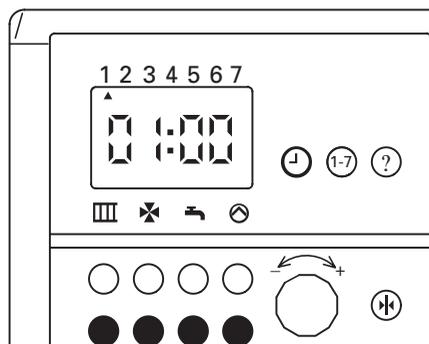
Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Automatické přepínání na letní/zimní čas (pokračování)			
53:10	Začátek zimního času: říjen	53:01 až 53:12	leden až prosinec
54:05	Začátek zimního času: poslední týden měsíce	54:01 až 54:05	1. týden až 5. týden zvoleného měsíce
55:07	Začátek zimního času: poslední den v týdnu (neděle)	55:01 až 55:07	pondělí až neděle

Vyvolání úrovně kódování 2

Upozornění!

Obslužná jednotka u zařízení s nástěnným montážním podstavcem se musí zastrčit do regulace, pokud je třeba provést kódování v úrovni kódování 2.

Celkový přehled kódovacích adres v úrovni kódování 2 viz strana 78.



1. Vyvolání úrovně kódování 1

Současně stisknout červené tlačítko „“ a modré tlačítko „“.

Tlačítka držet stlačená, dokud se po cca. 5 sek. neobjeví „01:00“.

2. Vyvolání úrovně kódování 2

Červené tlačítko „“ a modré tlačítko „“ stisknout současně.

Tlačítka držet stlačená, dokud se indikace po cca. 5 sek. nezmění (např. na „0:000“).

3. Volba kódovací adresy

Stisknout tlačítko „“ a otáčecí knoflík „“ otáčet doprava, dokud se neobjeví kódovací adresa.

4. Změna hodnoty kódovací adresy

Stisknout tlačítko „1-7“ a otáčet otáčecím knoflíkem „“, dokud se neobjeví požadovaná hodnota kódovací adresy.

5. Kódování ukončit

Stisknout červené tlačítko „“.

Regulace pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou

Celkový přehled úrovně kódování 2

Pracovní kroky k vyvolání kódovací úrovně 2 viz strana 77.

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel			
038:040	Minimální výstupní tepl. v topném provozu	038:020 až 038:127	
042:075	Maximální kotlová voda v topném provozu	042:020 až 042:127	Max. možná teplota kotlové vody 82 °C
102:075	Požadovaná teplota kotlové vody při externím požadavku 75 °C	102:000 až 102:127	Rozsah nastavení požadované teploty kotlové vody 0 až 127 °C (max. možná teplota kotlové vody 82 °C)
108:000	Signál externího zablokování způsobí: viz níže uvedenou tabulku	108:001 až 108:007	Signál externího zablokování způsobí: viz níže uvedenou tabulku

Možnosti změn kódovací adresy 108 „externí blokování“

Kódování	Čerpadlo v topném okruhu	Topný okruh se směšovačem (rozšiřovací sada)		Oběhové čerpadlo na ohřev zásobníku	Hořák
		Čerpadlo v topném okruhu	Směšovač		
108:000	x	x	x	x	blokováno
108:001	vyp.	vyp.	zav.	vyp.	blokováno
108:002	x	x	x	vyp.	blokováno
108:003	x	vyp.	zav.	x	blokováno
108:004	vyp.	x	x	x	blokováno
108:005	vyp.	x	x	vyp.	blokováno
108:006	vyp.	x	x	x	blokováno
108:007	vyp.	vyp.	zav.	x	blokováno

x = v normální regulační funkci

Celkový přehled úrovně kódování 2 (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel (pokračování)			
125:000	Signál externí požadavek způsobí: viz níže uvedenou tabulku	125:001 až 125:011	Signál externí požadavek způsobí: viz níže uvedenou tabulku

Možnosti změn kódovací adresy 125 „externí požadavek“

Kódování	Čerpadlo v topném okruhu	Topný okruh se směšovačem (rozšiřovací sada)		Oběhové čerpadlo na ohřev zásobníku	Teplota kotlové vody
		Čerpadlo v topném okruhu	Směšovač		
125:000	zap.	vyp.	zav.	vyp.	Udržována na požadované hodnotě podle kódovací adresy „102“
125:001	vyp.	vyp.	zav.	vyp.	
125:002	x	vyp.	zav.	vyp.	
125:003	vyp.	x	x	vyp.	
125:004	zap.	x	x	vyp.	
125:005	x	x	x	vyp.	
125:006	vyp.	vyp.	zav.	x	
125:007	zap.	vyp.	zav.	x	
125:008	x	vyp.	zav.	x	
125:009	vyp.	x	x	x	
125:010	zap.	x	x	x	
125:011	x	x	x	x	

x = v normální regulační funkci

Celkový přehled úrovně kódování 2 (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Čerpadlo v topném okruhu			
044:020	Min. počet otáček čerpadla v topném okruhu; cca. 1100 ot./min	044:001 až 044:100* ¹	Nejnižší hodnota pro spodní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca. 700 ot./min Nejvyšší hodnota pro spodní počet otáček čerpadla topného okruhu; cca. 2700 ot./min
045:065	Max. počet otáček čerpadla v topném okruhu; cca. 1750 ot./min	045:001 až 045:100* ¹	Nejnižší hodnota pro horní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca 700 ot./min Nejvyšší hodnota pro horní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca 2700 ot./min
046:045	Počet otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 1200 ot./min	046:001 až 046:100* ¹	Nejmenší hodnota počtu otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 700 ot./min Nejvyšší hodnota počtu otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 2700 ot./min
109:098	Nejvyšší počet otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody	109:001 až 109:100* ¹	Nejnižší hodnota počtu otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody Nejvyšší hodnota počtu otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody

*¹Jeden krok odpovídá cca. 20 ot./min.

Celkový přehled úrovně kódování 2 (pokračování)

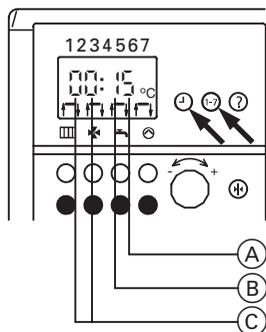
Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Zásobník			
100:020* ¹	Diferenční teplota mezi požadovanou teplotou kotlové vody a požadovanou teplotou zásobníku při ohřevu pitné vody	100:010 až 100:050	Rozsah nastavení diferenční teploty 10 až 50 °C
107:060	Dodatečná teplotní funkce ohřevu pitné vody (pitná voda krátkodobě na 60 °C)	107:061 až 107:090	Rozsah nastavení mezi 61 a 90 °C (max. možná teplota kotlové vody 82 °C)

*¹Účinné pouze u kódování 14:00.

Upozornění!

U všech neuvedených kódovacích adres se zobrazí „255“.

Krátký dotaz



Tlačítka „ \ominus “ a „1-7“ stisknout současně.

Význam indikace:

- (A) nastavené schéma pitné vody v kódovací adrese 03*¹
- (B) nastavené schéma topného okruhu v kódovací adrese 04*¹
- (C) KM-BUS-společný uživatel sběrnice:

02 s automatikou hořáku
(12) dodatečně s Vitocomem 100

03 s automatikou hořáku a čerpadlem v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami
(13) dodatečně s Vitocomem 100

06 s automatikou hořáku a doplňkovou sadou pro jeden topný okruh se směšovačem*²
(16) dodatečně s Vitocomem 100

07 s automatikou hořáku, doplňkovou sadou pro jeden topný okruh se směšovačem*² a čerpadlem v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami
(17) dodatečně s Vitocomem 100

*¹Obslužná jednotka u zařízení s nástěnným montážním podstavcem se musí zastrčit do regulace.

*²K identifikaci dojde jen při zapojení rozšiřovací sady přes sběrnici KM-BUS. Ne při připojce přes 2-drátovou sběrnici Viessmann.

Regulace pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou

Dotaz na teploty

Na obslužné jednotce lze vyvolat teploty připojených senzorů jako požadované a skutečné hodnoty.

Dotaz na skutečné teploty

1. Ukazatel příslušné teploty zvolit z tabulky.

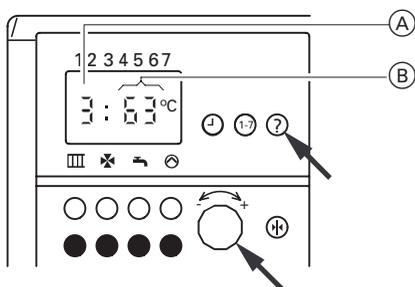
Ukazatel	Význam indikace	Skutečná teplota ve °C (Příklad indikace)
1*1	Venkovní teplota	1: 8 °C
2	Teplota hydraulické výhybky	2: 45 °C
3	Teploty kotlové vody	3: 63 °C
4*2	Výstupní teplota	4: 44 °C
5*3	Teplota zásobníku	5: 50 °C
7*4	Teplota místnosti	7: 20 °C

*1Indikovaná hodnota přihlíží ke klimatickým podmínkám, jako je vítr, sluneční záření a teplota zdi budovy.

*2Pouze ve spojení s doplňkovou sadou pro topný okruh se směšovačem.

*3Pouze tehdy, je-li zapojeno nebo aktivováno čidlo.

*4Jen když obslužná jednotka pracuje jako dálkové ovládání v nástěnném montážním podstavci řízené podle teploty místnosti.



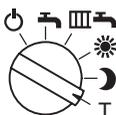
2. Stisknout tlačítko „?” a otočný knoflík „-↔+” otáčet doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí ukazatel (A) odpovídající teploty v indikačním okénku. Současně se zobrazí momentální teplota (B).

Dotaz na teploty (pokračování)

Dotaz na požadované teploty

Upozornění!

Obslužná jednotka u zařízení s nástěnným montážním podstavcem se musí zastrčit do regulace, aby bylo možno vyvolat dotaz na požadovanou teplotu.

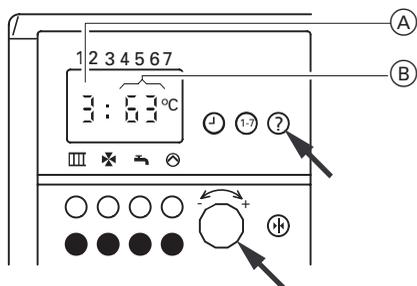


1. Volič provozních programů nastavit na „T“.
Na displeji blikají indikace LED „snížená prostorová teplota“ a LED „ohřev pitné vody“.
2. Ukazatel příslušné teploty zvolit z tabulky.

Ukazatel	Význam indikace	Požadovaná teplota ve °C (Příklad indikace)
3	Požadovaná teplota kotlové vody	3: 65 °C
4*1	Požadovaná výstupní teplota	4: 44 °C
5*2	Požadovaná teplota zásobníku	5: 55 °C

*1 Pouze ve spojení s doplňkovou sadou pro topný okruh se směšovačem.

*2 Pouze tehdy, je-li zapojeno nebo aktivováno čidlo.



3. Stisknout tlačítko „?“ a otočný knoflík „-/+“ otáčet doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí ukazatel (A) odpovídající teploty v indikačním okénku. Současně se zobrazí momentální teplota (B).

Popis funkce

Topný provoz

Pomocí regulace se zjistí požadovaná teplota kotlové vody v závislosti na venkovní teplotě, příp. na teplotě místnosti (při zapojení dálkového ovládání řízeného teplotou místnosti) a na sklonu/úrovni topné charakteristiky.

Stanovená teplota kotlové vody se přenáší na automatiku hořáku.

Automatika hořáku zjišťuje z požadované a skutečné teploty kotlové vody stupeň modulace a ovládá podle toho hořák.

Teplota kotlové vody je omezena v automatice hořáku:

- kotlovým termostatem na 84 °C,
- elektronickým termostatem na 82 °C.

Teplný spínač bezpečnostního řetězu zablokuje automatiku hořáku při teplotě kotlové vody 100 °C.

Příprava teplé vody plynovým kombinovaným kotlem

Při rozpoznání odběru vody vodním spínačem (> 3 l) se zapíná hořák a oběhové čerpadlo a 3-cestný ventil přepíná na přípravu teplé vody.

Hořák moduluje podle výstupní teploty pitné vody a je termostatem omezován na straně kotle (82 °C).

Při aktivním komfortním provozu je deskový výměník tepla udržován na pohotovostní teplotě „42 °C zap.“ a „46 °C vyp.“.

Příprava teplé vody plynovým kotlem

Příprava teplé vody se aktivuje, když je teplota zásobníku o 2,5 K nižší než požadovaná hodnota teploty zásobníku.

Hořák a oběhové čerpadlo (ohřev zásobníku) se zapnou.

Požadovaná teplota kotle je ve stavu dodávky 20 K nad požadovanou teplotou zásobníku. Stoupne-li skutečná teplota zásobníku o 2,5 K nad požadovanou teplotu zásobníku, hořák se vypne a doběh nabíjecího čerpadla zásobníku je aktivní.

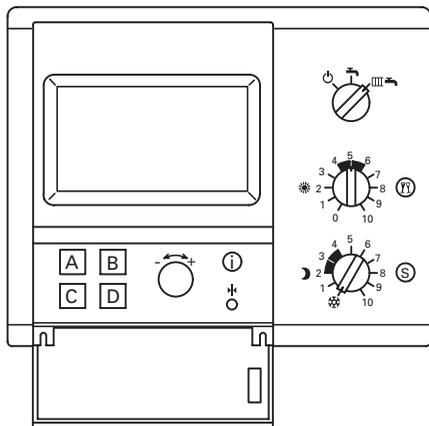
Dodatečný ohřev pitné vody

Funkce dodatečné vytápění se aktivuje tehdy, je-li zadán spínací interval 10 min (např. 22.10 až 22.20 hod.).

Tento časový interval musí ležet mimo spínací časy pro normální ohřev pitné vody, aby regulace mohla identifikovat signál.

Požadovaná hodnota teploty pro dodatečný ohřev je nastavitelná v kódovací adrese „0A7“.

Vyvolání kódovacích adres



Otevřít klapku:

Bod menu	Tlačítko
→ ZAŘÍZENÍ	„D“
→ ODBORNÉ SEŘÍZENÍ	„C“
→ KÓD PROSÍM:	„B-C-C-B“
→ KÓDOVÁNÍ 1	„B“
nebo	
KÓDOVÁNÍ 2	„C“

Veškerá nastavení jsou prováděna v menu „Odborné seřízení“, ve kterém se nacházejí Kódování 1 (nejdůležitější kódovací adresy v nekódovaném textu) a „Kódování 2“ (všechny kódovací adresy).

Stisknutím tlačítka „A“ (DÁLE) nebo „B“ (ZPĚT) zvolit požadovanou kódovací adresu.

Nastavovacím otočným knoflíkem „-↔+“ (ZMĚNIT) přestavit příslušnou kódovací adresu.

Tlačítkem „D“ potvrdit přestavení (přestavení se uloží do paměti).

Pokud se v rámci kódování 1 provedou a potvrdí změny, automaticky se přebírají do kódování 2 a naopak.

Topné charakteristiky

Topné charakteristiky představují souvislost mezi venkovní teplotou a teplotou kotlové vody, příp. výstupní teplotou.

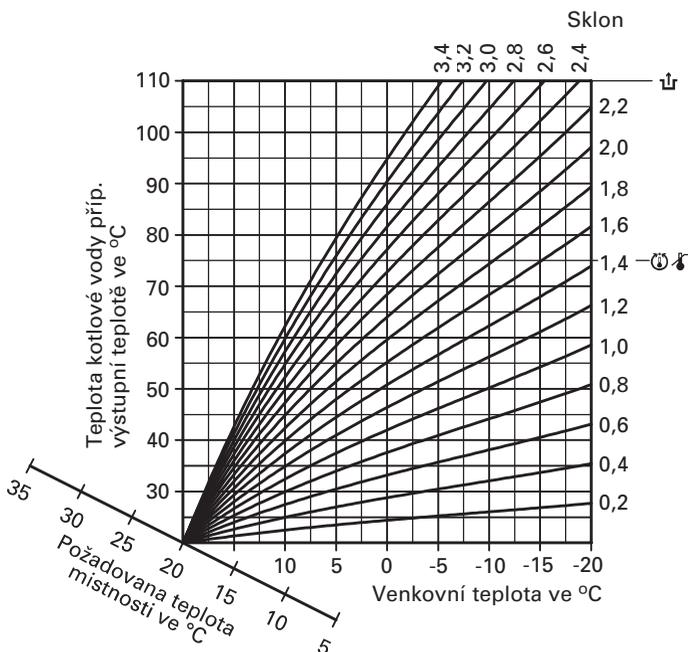
Jednoduše řečeno: čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je teplota kotlové vody, příp. výstupní teplota.

Na teplotě kotlové vody, příp. na výstupní teplotě, závisí opět teplota místnosti.

U jiných nastavení teploty místnosti jsou posunuty charakteristiky paralelně k ose požadované teploty místnosti.

Nastavení ve stavu zařízení při dodávce:

- sklon = 1,4
- úroveň = 0



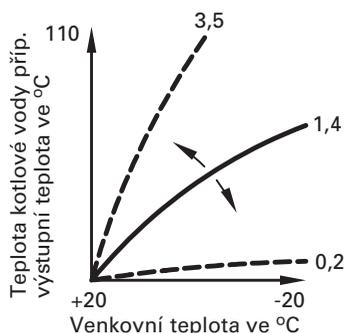
Nastavení topné charakteristiky

Upozornění!

Topný okruh A = topný okruh **bez** směšovače

Topný okruh B = topný okruh **se** směšovačem

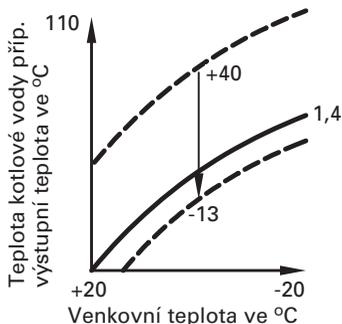
Sklon topné charakteristiky



Po otevření klapky obslužné jednotky postupovat v menu takto:

- | Bod menu | Tlačítko |
|-------------------|----------|
| → TOPNÝ OKRUH A | „A“ |
| nebo | |
| TOPNÝ OKRUH B | „B“ |
| → TOP. CHARAKTER. | „B“ |
| → ZMĚNIT | „A“ |

Úroveň topné charakteristiky



Po otevření klapky obslužné jednotky postupovat v menu takto:

- | | |
|-------------------|---------|
| → TOPNÝ OKRUH A | „A“ |
| nebo | |
| TOPNÝ OKRUH B | „B“ |
| → TOP. CHARAKTER. | „B“ |
| → ZMĚNIT | 2 x „A“ |

Celkový přehled kódovacích adres

△ Bezpečnostní pokyn!

Kódovací adresy, které tu nejsou popsány, se nesmí přestavit.

Pracovní kroky k vyvolání kódovacích adres viz strana 87.

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel			
011:000	Externí požadavek nebo externí přepínání provozních programů zablokováno	011:001	Externí požadavek nebo externí přepínání provozních programů aktivní
027:000	Externí přepnutí provozního programu	027:001	Externí požadavek
038:020	Minimální výstupní tepl. v topném provozu	038:020 až 038:127	
042:075	Maximální teplota kotlové vody v topném provozu	042:020 až 042:127	Max. možná tepl. kotl. vody 82 °C
099:000	Možnost připojení oběhového čerpadla	099:001	Výstupní signál ohřev pitné vody aktivní
0A2:075	Požadovaná teplota kotlové vody při externím požadavku 75 °C	0A2:000 až 0A2:127	Rozsah nastavení požadované teploty kotlové vody 0 až 127 °C (max. možná teplota kotlové vody 82 °C)

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
--	-------------	--	------------------

Kotel (pokračování)

0A8:000	Signál externího zablokování způsobí: viz níže uvedenou tabulku	0A8:001 až 0A8:007	Signál externího zablokování způsobí: viz níže uvedenou tabulku
---------	---	--------------------	---

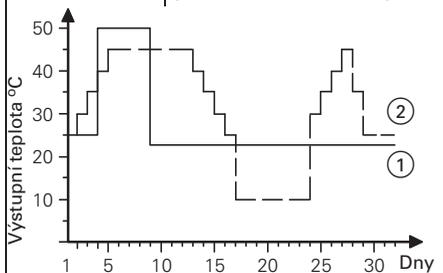
Možnosti změn kódovací adresy 0A8 „externí blokování“

Kódování	Čerpadlo v topném okruhu	Topný okruh se směšovačem (rozšiřovací sada)		Oběhové čerpadlo na ohřev zásobníku	Hořák
		Čerpadlo v topném okruhu	Směšovač		
0A8:000	x	x	x	x	blokováno
0A8:001	vyp.	vyp.	zav.	vyp.	blokováno
0A8:002	x	x	x	vyp.	blokováno
0A8:003	x	vyp.	zav.	x	blokováno
0A8:004	vyp.	x	x	x	blokováno
0A8:005	vyp.	x	x	vyp.	blokováno
0A8:006	vyp.	x	x	x	blokováno
0A8:007	vyp.	vyp.	zav.	x	blokováno

x = v normální regulační funkci

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel (pokračování)			
0B2:___	Paměť' poruch		
0B3:___	Paměť' poruch		
0B8:000	Plynový topný kotel: Žádný ohřev pitné vody	0B8:001 0B8:002*1	Regulace teploty zásobníku Regulace teploty zásobníku (optimalizovaná)
0B8:005	Plynový kombinovaný kotel: Ohřev pitné vody s vestavěným výměníkem tepla	0B8:014 0B8:015	Funkce náběhu podlahového topení podle dvou volitelných profilů závislosti teploty na čase. Respektovat DIN 4725-2. Náběh podlahového vytápění podle teplotního profilu ① (DIN 4725)*2 Náběh podlahového vytápění podle teplotního profilu ② (svaz podlahové techniky)*2



*1Nastavuje se automaticky, když je připojeno čidlo teploty zásobníku a je možné ručně přestavit na „001“.

*2Po ukončení funkce se automaticky přepne na druh provozu „Vytápění a teplá voda“.

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel (pokračování)			
0C5:000	Signál externí požadavek způsobí: viz níže uvedenou tabulku	0C5:001 až 0C5:011	Signál externí požadavek způsobí: viz níže uvedenou tabulku

Možnosti změn kódovací adresy 0C5 „externí požadavek“

Kódování	Čerpadlo v topném okruhu	Topný okruh se směšovačem (rozšiřovací sada)		Oběhové čerpadlo na ohřev zásobníku	Teplota kotlové vody
		Čerpadlo v topném okruhu	Směšovač		
0C5:000	zap.	vyp.	zav.	vyp.	Udržována na požadované hodnotě podle kódovací adresy „0A2“
0C5:001	vyp.	vyp.	zav.	vyp.	
0C5:002	x	vyp.	zav.	vyp.	
0C5:003	vyp.	x	x	vyp.	
0C5:004	zap.	x	x	vyp.	
0C5:005	x	x	x	vyp.	
0C5:006	vyp.	vyp.	zav.	x	
0C5:007	zap.	vyp.	zav.	x	
0C5:008	x	vyp.	zav.	x	
0C5:009	vyp.	x	x	x	
0C5:010	zap.	x	x	x	
0C5:011	x	x	x	x	

x = v normální regulační funkci

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Kotel (pokračování)			
0C8:001	Externí přepnutí provozního programu Rozpojený kontakt: vytápění zap./ohřev pitné vody zap. (podle časového programu). Sepnutý kontakt: vytápění vyp./ohřev pitné vody vyp.	0C8:000	Externí přepnutí provozního programu Rozpojený kontakt: vytápění zap./ohřev pitné vody zap. (podle časového progr.). Sepnutý kontakt: trvalé vytápění místnosti/ohřev pitné vody zap. (nezávisl. nastav. časový program).
Topné okruhy			
000:000	Jeden topný okruh bez směšovače, bez ohřevu pitné vody	000:001 ^{*1} 000:002 ^{*2} 000:003 ^{*1, 2}	Jeden topný okruh bez směšovače, s ohřevem pitné vody Jeden topný okruh bez směšovače, topný okruh se směšovačem, bez ohřevu pitné vody Jeden topný okruh bez směšovače, topný okruh se směšovačem, s ohřevem pitné vody
014:000 ^{*3}	Tlačítko party „YY“ působí na topný okruh B	014:001 ^{*3}	Tlačítko party „YY“ působí na topný okruh A a B
Zásobník			
003:001	S přednostním zapínáním na čerpadlo(a) v topném okruhu	003:000	Bez přednostního zapínání na čerpadlo(a) v topném okruhu

^{*1}Kódování pro zařízení s ohřevem pitné vody je automaticky identifikováno.

^{*2}U zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače a jedním topným okruhem se směšovačem platí také tato kódování.

^{*3}Jen u schémat topných zařízení „000:002“ a „000:003“ (topná zařízení s jedním topným okruhem se směšovačem).

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Zásobník (pokračování)			
007:000	Rozsah nastavení teploty pitné vody 10 až 60 °C	007:001	Rozsah nastavení teploty pitné vody 10 až 70 °C Pozor! Respektovat max. příпуст. teplotu vody v zásobníku.
017:001	Oběhové čerpadlo se ihned zapíná	017:000	Oběhové čerpadlo se spustí v závislosti na teplotě kotle
018:000	Oběhové čerpadlo s doběhem	018:001	Oběhové čerpadlo bez doběhu
028:000	Během ohřevu pitné vody je teplota kotlové vody max. o 20 K vyšší než požadovaná teplota vody v zásobníku	028:001	Během ohřevu pitné vody je teplota kotlové vody omezena termostatem na 78 °C
047: _ _ _	Skutečná teplota u čidla teploty zásobníku 4 ve °C (není možné žádné nastavení)		
0A0:020*1	Diferenční teplota mezi požadovanou teplotou kotlové vody a požadovanou teplotou zásobníku při ohřevu pitné vody	0A0:010 až 0A0:050	Rozsah nastavení diferenční teploty 10 až 50 °C
0A7:060	Požadovaná hodnota „Přídavná funkce pro ohřev pitné vody“ (pitná voda krátkodobě na 60 °C)	0A7:061 až 0A7:070	Rozsah nastavení mezi 61 a 70 °C

*1 Účinné pouze u kódování 028:000.

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Čerpadlo v topném okruhu			
005:001	S funkcí logiky čerpadla topného okruhu	005:000	Bez logiky čerpadel v topném okruhu
006:001	Počet otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném rozsahu podle kódovací adresy „044:___“	006:000	Počet otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném rozsahu podle kódovací adresy „046:___“
013:001	S čerpadlem v topném okruhu s regulovatelnými otáčkami (automatická identifikace)	013:000	Stupňové čerpadlo v topném okruhu (např. přechodně v servisním případě)
044:020	Min. počet otáček čerpadla v topném okruhu; cca. 1100 ot./min	044:001 až 044:100* ¹	Nejnižší hodnota pro spodní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca. 700 ot./min Nejvyšší hodnota pro spodní počet otáček čerpadla topného okruhu; cca. 2700 ot./min
045:065	Max. počet otáček čerpadla v topném okruhu; cca. 1750 ot./min	045:001 až 045:100* ¹	Nejnižší hodnota pro horní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca 700 ot./min Nejvyšší hodnota pro horní počet otáček čerpadla topného okruhu, cca 2700 ot./min
046:045	Počet otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 1200 ot./min	046:001 až 046:100* ¹	Nejmenší hodnota počtu otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 700 ot./min Nejvyšší hodnota počtu otáček čerpadla v topném okruhu v redukovaném provozu; cca. 2700 ot./min

*¹Jeden krok odpovídá cca. 20 ot./min.

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Čerpadlo v topném okruhu (pokračování)			
0A9:098	Nejvyšší počet otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody	0A9:001 až 0A9:100* ¹	Nejnižší hodnota počtu otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody Nejvyšší hodnota počtu otáček oběhového čerpadla při ohřevu pitné vody
Obslužná jednotka resp. dálkové ovládání			
009:000	Indikace teploty kotlové vody	009:001	Indikace venkovní teploty
019:000	Ekvitermně řízený provoz (funkce WS) pro všechny připojené topné okruhy	019:001* ²	<ul style="list-style-type: none"> ■ U zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače nebo s jedním topným okruhem se směšovačem: Provoz s řízením teplotou místnosti (funkce RS) ■ U zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače a s jedním topným okruhem se směšovačem: Ekvitermně řízený provoz (funkce WS) pro topný okruh bez směšovače a provoz s řízením teplotou místnosti (funkce RS) pro topný okruh se směšovačem

*¹Jeden krok odpovídá cca. 20 ot./min.*²Přestavba má smysl jen tehdy, je-li obslužná jednotka vložena do nástěnného montážního podstavce.

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Obslužná jednotka resp. dálkové ovládání (pokračování)			
019:000 (pokračování)	Ekvitermně řízený provoz (funkce WS) pro všechny připojené topné okruhy	019:002* ¹	<ul style="list-style-type: none"> ■ U zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače nebo s jedním topným okruhem se směšovačem: Ekvitermně řízený provoz (funkce WS) v topném provozu a provoz s řízením teplotou místnosti (funkce RS) v provozu se sníženou teplotou ■ U zařízení s jedním topným okruhem bez směšovače a s jedním topným okruhem se směšovačem: Ekvitermně řízený provoz (funkce WS) pro topný okruh bez směšovače a ekvitermní provoz v topném provozu a provoz s řízením teplotou místnosti v provozu se sníženou teplotou (funkce WS/RS) pro topný okruh se směšovačem
020:000	Bez přístroje dálkového ovládání WS nebo RS	020:001	S přístrojem dálkového ovládání WS nebo RS* ²
049:____	Provozní hodiny „stovky“ na 3. místě zleva	049:000	Zpětné nastavení provozních hodin
050:____	Provozní hodiny „jednotky“ na 3. místě a „desítky“ na 2. místě zleva	050:000	Zpětné nastavení provozních hodin

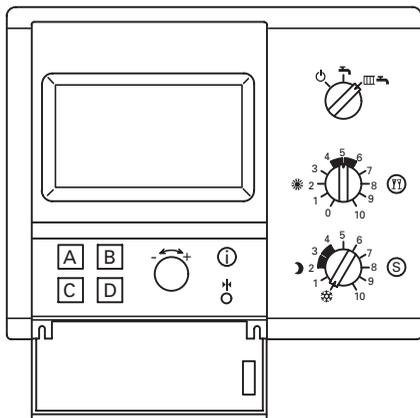
*¹Přestavba má smysl jen tehdy, je-li obslužná jednotka vložena do nástěnného montážního podstavce.

*²Adresa se nastavuje automaticky, do původní polohy se ale musí vracet ručně.

Celkový přehled kódovacích adres (pokračování)

Kódování ve stavu zařízení při dodávce Adresa: hodnota	Druh funkce	Změna kódování Adresa: hodnota	Možné přestavení
Obslužná jednotka resp. dálkové ovládání (pokračování)			
0D5:000	Normální zobrazení indikace při uzavř. klapce	0D5:001	Zvětšené zobrazení hod. času a venkovní teploty při uzavřené klapce
0D6:000	Indikace teplot v „°C“ (° Celsia)	0D6:001	Indikace teplot v „°F“ (° Fahrenheita)
Automatické přepínání na letní/zimní čas			
0C7:003	Automaticky (Použití modulu rádiových hodin se pozná automaticky)	0C7:000 0C7:001 0C7:002	přestavení let./zim. času manuálně/změna data zablokována přestav. let./zim. času automaticky přestav. let./zim. času manuálně/změna data uvolněna
0C9:003	Začátek letního času: březen	0C9:001 až 0C9:012	leden až prosinec
0D0:005	Začátek letního času: poslední týden měsíce	0D0:001 až 0D0:005	1. týden až 5. týden zvoleného měsíce
0D1:007	Začátek letního času: poslední den v týdnu (neděle)	0D1:001 až 0D1:007	pondělí až neděle
0D2:010	Začátek zimního času: říjen	0D2:001 až 0D2:012	leden až prosinec
0D3:005	Začátek zimního času: poslední týden měsíce	0D3:001 až 0D3:005	1. týden až 5. týden zvoleného měsíce
0D4:007	Začátek zimního času: poslední den v týdnu (neděle)	0D4:001 až 0D4:007	pondělí až neděle

Krátký dotaz



Vyvolání krátkého dotazu 1

Otevřít klapku:

Bod menu

→ ZAŘÍZENÍ

→ PROVOZNÍ STAV

→ DÁLE

Tlačítko

„D“

„B“

„A“

až se objeví

„krátký-
dotaz 1“.

Číslice na 3. a 4. místě zleva
(např. __02__) mají následující
význam:

02 s automatikou hořáku
(12) dodatečně s Vitocomem 100

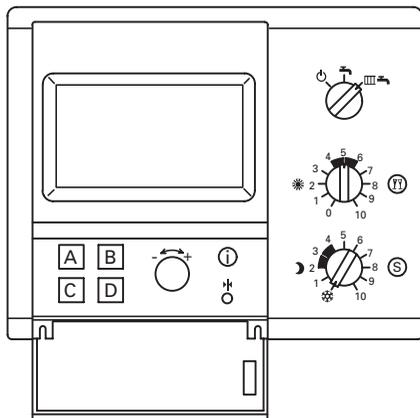
03 s automatikou hořáku a čerpad-
lem v topném okruhu s regulo-
vatelnými otáčkami
(13) dodatečně s Vitocomem 100

06 s automatikou hořáku a
doplňkovou sadou pro jeden
topný okruh se směšovačem*¹
(16) dodatečně s Vitocomem 100

07 s automatikou hořáku,
doplňkovou sadou pro jeden
topný okruh se směšovačem*¹ a
čerpadlem v topném okruhu
s regulovatelnými otáčkami
(17) dodatečně s Vitocomem 100

**¹K identifikaci dojde jen při zapojení
rozšiřovací sady přes sběrnici KM-BUS.
Ne při připojce přes 2-drátovou sběrnici
Viessmann.*

Dotaz na teploty



Na displeji obslužné jednotky Comfortrol lze zjistit následující požadované a skutečné hodnoty:

- venkovní teplota
- teplota kotlové vody
- výstupní teplota doplňkové sady pro topný okruh se směšovačem
- prostorová teplota (pokud je obslužná jednotka Comfortrol s nástěnným montážním podstavcem použita jako dálkové ovládání).

Otevřít klapku:

Bod menu	Tlačítko
→ TOPNÝ OKRUH A	
nebo	„A“
TOPNÝ OKRUH B	
nebo	„B“
ZAŘÍZENÍ	„D“
→ PROVOZNÍ STAV	„C“ nebo
	„B“
→ DÁLE	„A“

- teplota pitné vody

Otevřít klapku:

Bod menu	Tlačítko
→ TEPLÁ VODA	„C“
→ ZÁSOBNÍK	„A“
→ PROVOZNÍ STAV	„C“

Schéma zapojení a propojení – síťové napětí

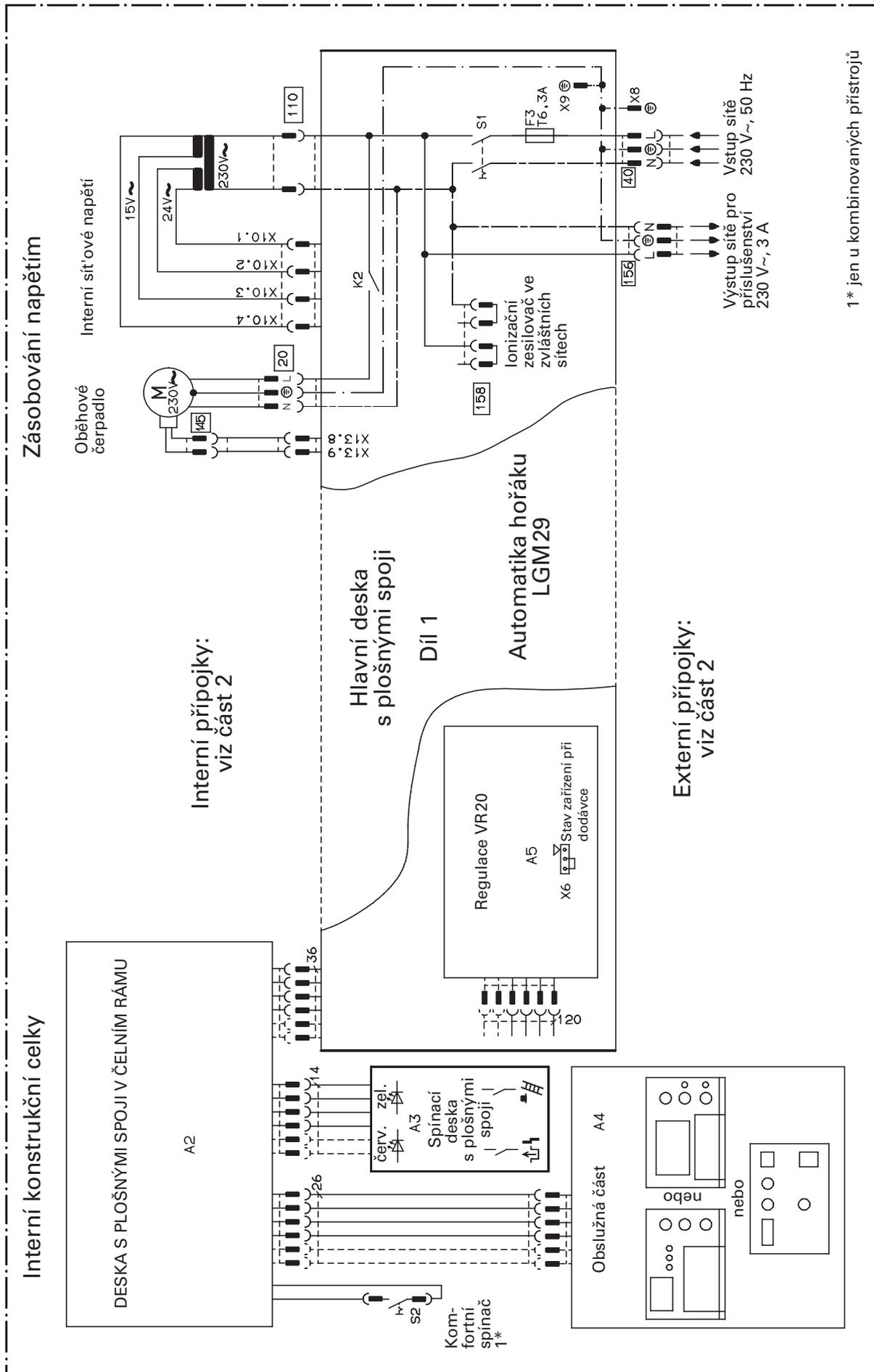
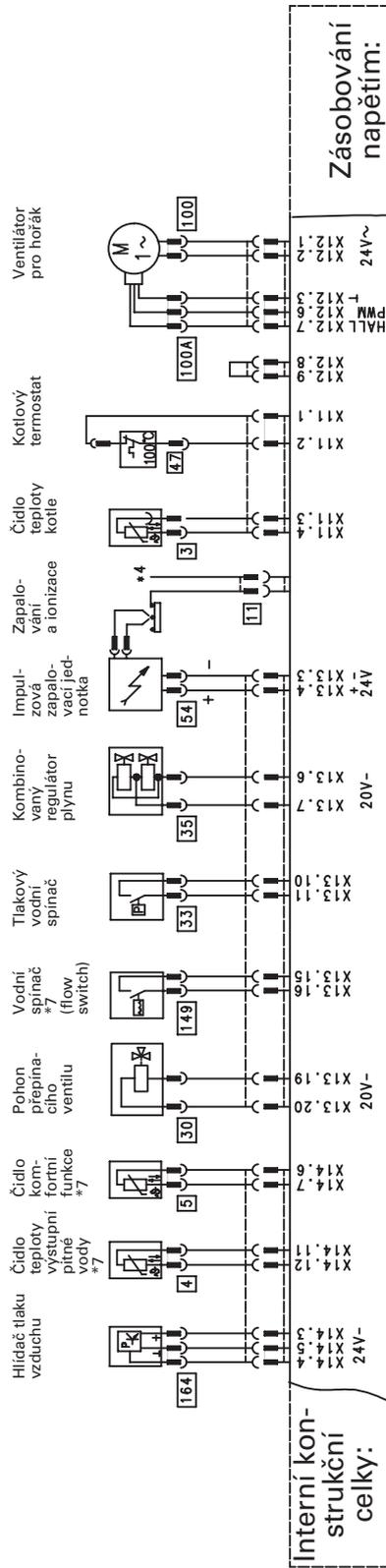


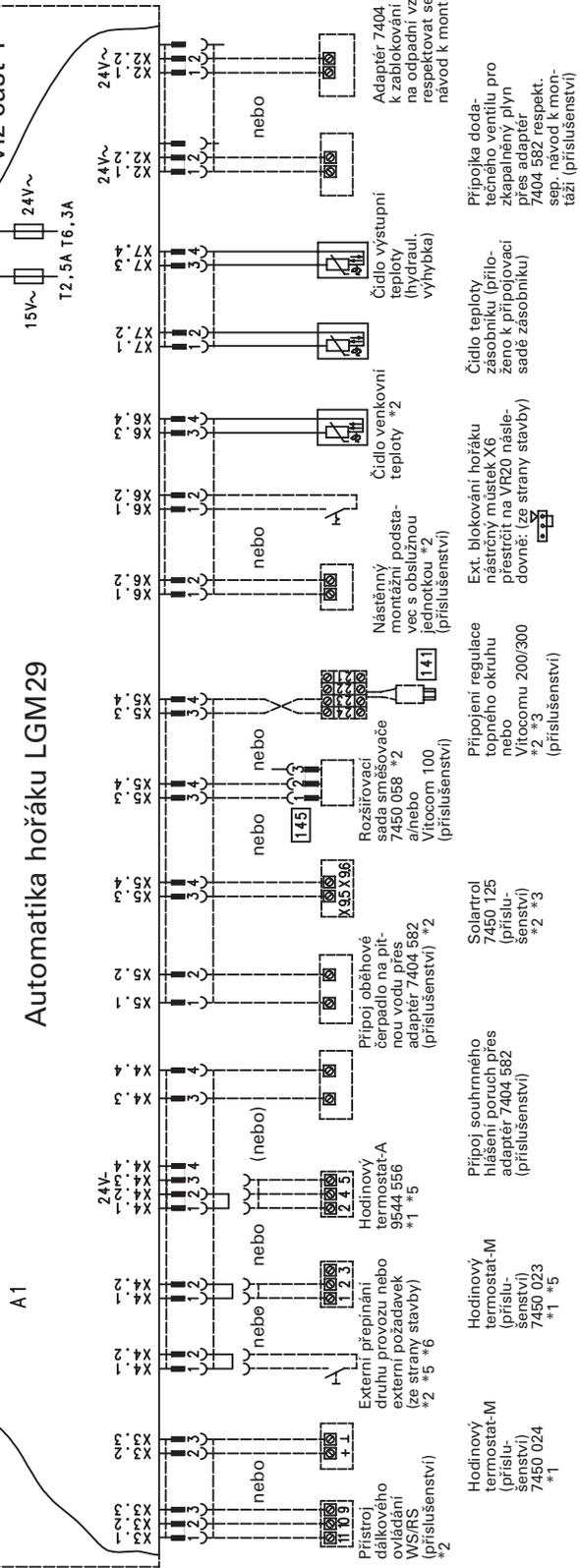
Schéma zapojení a propojení – provozní komponenty

Provozní komponenty – interní přípojky



Hlavní deska s plošnými spoji část 2

Automatika hořáku LGM29



U interních přípojek se počítají kontakty každého konektoru vstupně zprava doleva. Každý interní přípoj lze obsadit jen jednou funkcí/ příslušenstvím

Externí přípojky

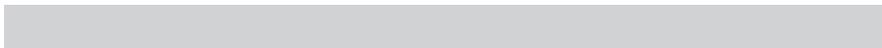
- *1 Jen pro provoz s konstantní teplotou; Připojen může být jen jeden hodinový termostat
- *2 Jen pro ekvitermné řízení provoz
- *3 Komunikační modul je zapotřebí (příslušenství)
- *4 Interní vztážený potenciál
- *5 Při připojení: můstek X4.1-X4.2 odstranit
- *6 Respektovat nastavení kódovacích adres
- *7 Jen u kombinovaného kotle

Číslo teplovy měřícího ventilu pro zkopalný plyn přes adaptér 7404 582 respekt. návod k montáži (příslušenství)

Číslo teplovy měřícího ventilu pro zkopalný plyn přes adaptér 7404 582 respekt. návod k montáži (příslušenství)

Číslo teplovy měřícího ventilu pro zkopalný plyn přes adaptér 7404 582 respekt. návod k montáži (příslušenství)

Číslo teplovy měřícího ventilu pro zkopalný plyn přes adaptér 7404 582 respekt. návod k montáži (příslušenství)



Seznam součástí

Upozornění pro objednávku náhradních dílů!

Uvádět obj. čís. a výrobní čís. přístroje (viz typový štítek), jakož i čísla položek jednotlivých dílů (z tohoto seznamu součástí).
Běžné součástky lze zakoupit v místních odborných prodejnách.

Součástky

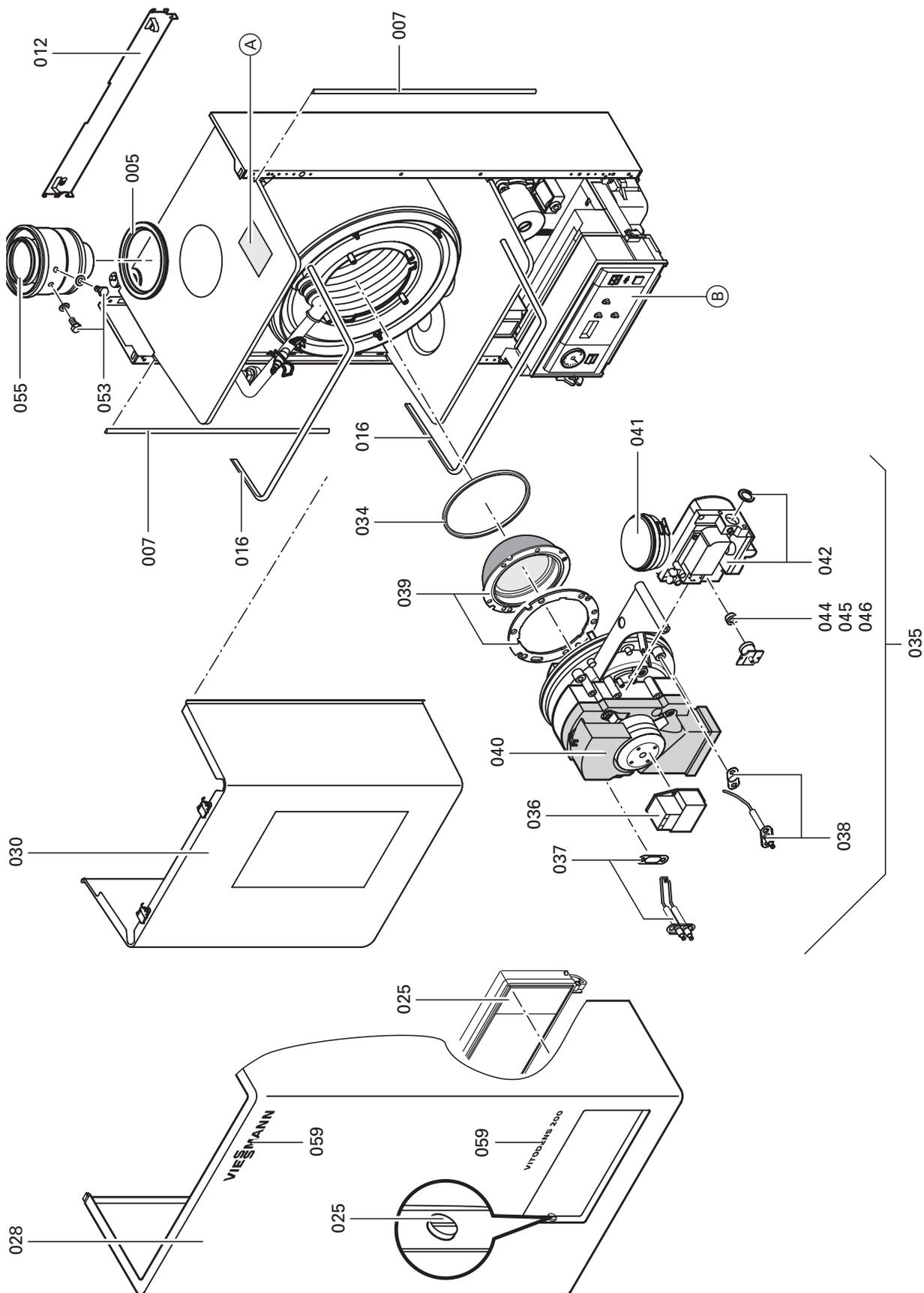
005 Příloha sada těsnění
007 Profilové těsnění levé a pravé
012 Nástěnný držák
016 Profilové těsnění nahoře a dole
025 Uzavírací klapka
028 Čelní plech (s pol. 025 a 059)
030 Krycí plech
034 Těsnění hořáku
035 Hořák
036 Zapalovací jednotka
039 Těleso hořáku
040 Radiální ventilátor
041 Čidlo diferenčního tlaku
042 Plynová armatura
044 Plynová clona pro zemní plyn H
045 Plynová clona pro zemní plyn LL
046 Plynová clona pro zkapalněný plyn P
053 Uzávěr měřicího otvoru
055 Připojovací nástavec kotle
059 Příloha nápisy

Součástky bez vyobrazení

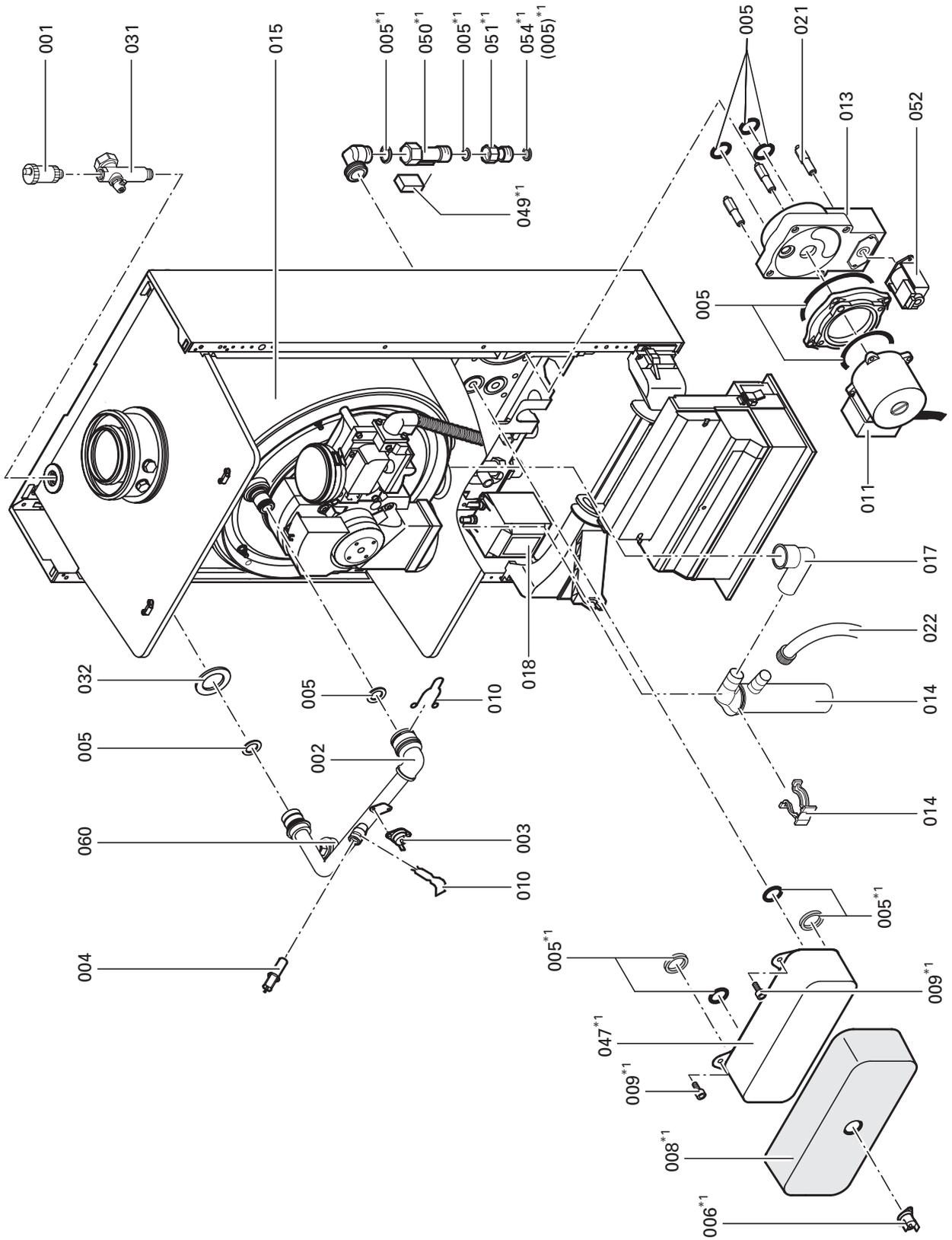
019 Speciální mazivo
021 Tepelně vodivá pasta
026 Sada údržby
056 Návod k obsluze pro provoz s konstantní teplotou
057 Návod k montáži pro ekvitermně řízený provoz se standardní obslužnou jednotkou
058 Návod k obsluze pro ekvitermně řízený provoz s obslužnou jednotkou Comfortrol
070 Push-uzávěr
180 Návod k montáži
181 Návod k servisu
183 Laková tužka, čistě bílá
184 Sprejový lak, čistě bílý

- Ⓐ Typový štítek
- Ⓑ Součástky regulace viz strana 110

Seznam součástí (pokračování)



Seznam součástek (pokračování)



Seznam součástí (pokračování)**Součástky**

- 001 Rychlý odvodušňovač
- 002 Připojovací trubka tepelný výměník/výstup
- 003 Tepelný spínač 100 °C
- 004 Teplotní čidlo
- 005 Příloha sada těsnění
- 006 Teplotní čidlo *1
- 008 Tepelná izolace deskového výměníku tepla *1
- 009 Šroub s válcovou hlavou *1
- 010 Příloha zajišť'ovací pružiny
- 011 Motor čerpadla
- 013 Přepínací ventil
- 014 Sifón
- 015 Výměník tepla *1
- 017 Hadicový oblouk sifónu
- 018 Sít'ový transformátor
- 021 Závitový kolík M 6
- 022 Hadice kondenzátu
- 031 Prodloužení pro membránovou expanzní nádobu
- 032 Příloha průchodková objímka
- 047 Deskový výměník tepla *1
- 049 Kontakt Reed *1
- 050 Vodní spínač *1
- 051 Spojka přípojky studené vody *1
- 052 Elektromagnetický pohon
- 054 Vodní síto *1
- 060 Tlakový vodní spínač

Součástky bez vyobrazení

- 033 Zajištění konektoru
- 061 Přepouštěcí vedení

*1 Jen u výrobních čís.

7170312 2 00101 uuu a

7170314 2 00101 uuu.

Seznam součástí (pokračování)**Součástky**

- 029 Manometr
- 048 Ochranný kryt regulace
- 140 Zaslepovací kryt standardní
obslužné jednotky*¹
- 141 Modul obsluhy
- 142 Upínací deska
- 143 Kryt vstupu kabelů
- 144 Kryt připojovacího modulu
- 145 Kryt desky s plošnými
spoji VR20
- 146 Připojovací modul
- 147 Upevňovací třmen
- 148 Uzávěr vstup kabelů
- 149 Kryt potenciometru
- 150 Lišta pro vstup kabelů
- 151 Otočné knoflíky pro obslužnou
jednotku (3 kusy)*²
- 153 Kolébkový spínač/tlačítko
- 154 Tlačítko pro síťový vypínač
- 156 Deska s plošnými spoji Optolink
- 157 Deska s plošnými spoji adaptéru
- 158 Automatika hořáku LGM29
- 159 Deska s plošnými spoji VR20
- 170 Kolébkový spínač
- 171 Plochý kabel 26-pólový
- 174 Pojistka T 6,3 A
- 175 Standardní obslužná jednotka *¹
- 176 Obslužná jednotka *²
- 177 Obslužná jednotka Comfortrol*¹
- 179 Upevnění manometru
- 200 Závěrný třmen
- 201 Čidlo venkovní teploty*¹
- 250 Regulace bez obslužné jednotky,
(s pol. 142, 153, 154, 156, 157,
170 a 171)

Součástky bez vyobrazení

- 152 Kontrakonektor regulace
- 160 Propojovací konektor ionizace
- 161 Svazek kabelů „X11“
- 162 Svazek kabelů „X12“/
ionizace/-Pe
- 163 Svazek kabelů „X13“*³
- 164 Svazek kabelů „X13“*⁴
- 165 Svazek kabelů „X14“*³
- 166 Svazek kabelů „X14“*⁴
- 178 Příloha regulace

*¹Pouze při provozu v závislosti na venkovní teplotě.

*²Jen při provozu s konstantní teplotou.

*³Jen u výrobních čís.

7170312 2 00101 uuu a

7170314 2 00101 uuuu

*⁴Jen u výrobních čís.

7170309 2 00101 uuu,

7170310 2 00101 uuu,

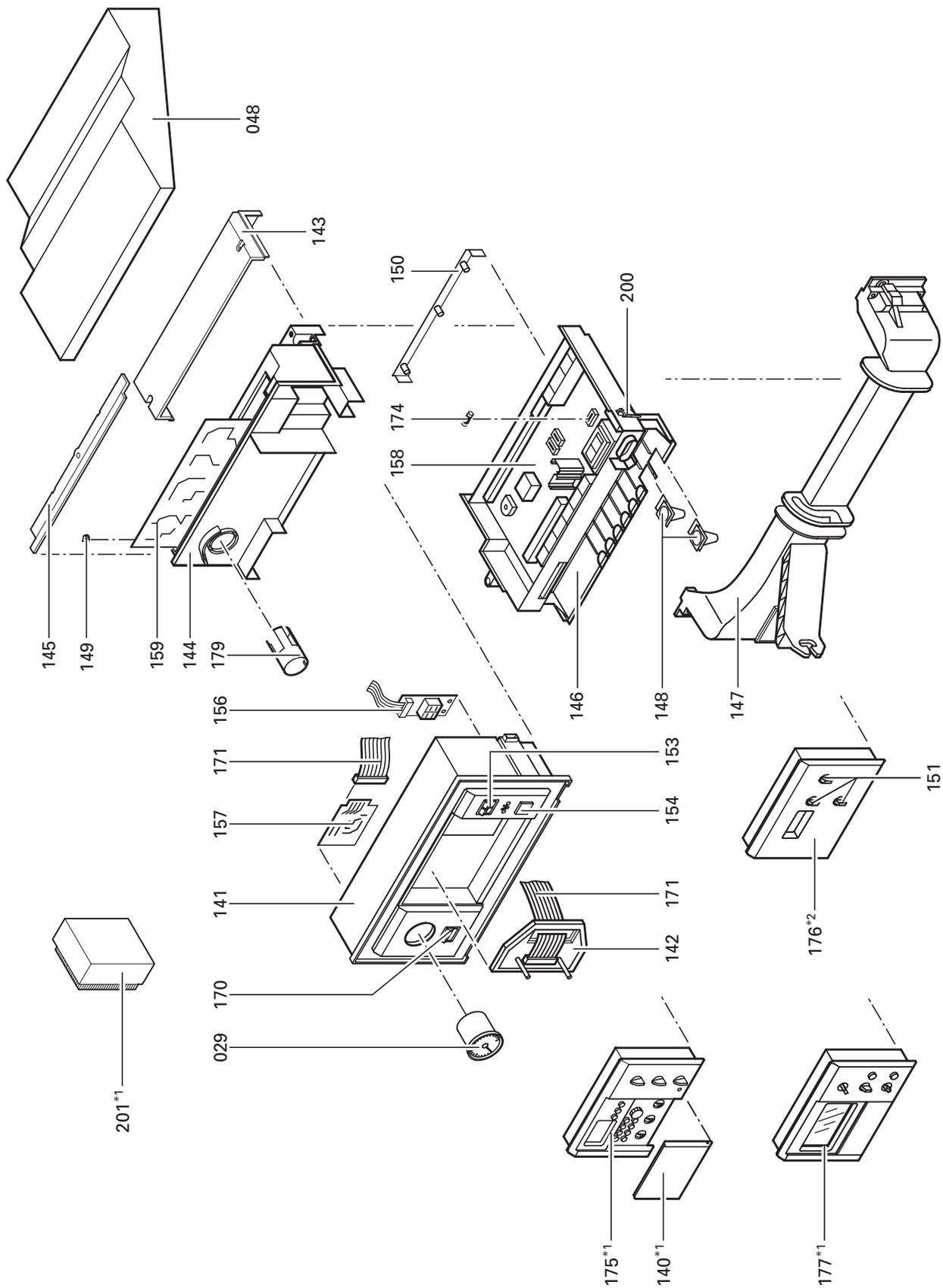
7170311 2 00101 uuu,

7170313 2 00101 uuu,

7170315 2 00101 uuu a

7170316 2 00101 uuuu

Seznam součástek (pokračování)



Protokol

Nastavené a naměřené hodnoty	dne	Požadovaná hodnota	První uvedení do provozu
kým			
Statický tlak	<i>mbar</i>	max. 57,5 mbar	
Přípojovací (dynamický) tlak			
<input type="checkbox"/> u zemního plynu H	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar	
<input type="checkbox"/> u zemního plynu LL	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar	
<input type="checkbox"/> u zkapalněného plynu	<i>mbar</i>	42,5-57,7 mbar	
<i>druh plynu označit křížkem</i>			
Obsah oxidu uhličitého CO₂			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
Obsah kyslíku O₂			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
Obsah oxidu uhelnatého CO			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>		
Ionizační proud	<i>μA</i>	min. 3 μA	

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

--	--	--	--

--	--	--	--

Protokol (pokračování)

Nastavené a naměřené hodnoty		Požadovaná hodnota	Údržba/servis
	dne		
	kým		
Statický tlak	<i>mbar</i>	max. 57,5 mbar	
Přípojovací (dynamický) tlak			
<input type="checkbox"/> u zemního plynu H	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar	
<input type="checkbox"/> u zemního plynu LL	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar	
<input type="checkbox"/> u zkapalněného plynu	<i>mbar</i>	42,5-57,7 mbar	
<i>druh plynu označit křížkem</i>			
Obsah oxidu uhličitého CO₂			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
Obsah kyslíku O₂			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>		
Obsah oxidu uhelnatého CO			
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>		
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>		
Ionizační proud	<i>μA</i>	min. 3 μA	

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

--	--	--	--

--	--	--	--

Protokol (pokračování)

Nastavené a naměřené hodnoty	Požadovaná hodnota	Údržba/servis
dne		
kým		
Statický tlak	<i>mbar</i>	max. 57,5 mbar
Přípojovací (dynamický) tlak		
<input type="checkbox"/> u zemního plynu H	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar
<input type="checkbox"/> u zemního plynu LL	<i>mbar</i>	17,4-25 mbar
<input type="checkbox"/> u zkapalněného plynu	<i>mbar</i>	42,5-57,7 mbar
<i>druh plynu označit křížkem</i>		
Obsah oxidu uhličitého CO₂		
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>	
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>	
Obsah kyslíku O₂		
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>	
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>obj.-%</i>	
Obsah oxidu uhelnatého CO		
■ při spodním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>	
■ při horním jmenovitém tepelném výkonu	<i>ppm</i>	
Ionizační proud	<i>μA</i>	min. 3 μA

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

Údržba/servis

--	--	--	--

--	--	--	--

Technické údaje

Jmenovité napětí:	230 V ~	Nastavení	
Jmenovitý kmitočet:	50 Hz	elektronických	
Jmenovitý proud:	2,5 A~	termostatů:	82 °C
Třída ochrany:	I	Nastavení kotlového	
Druh krytí:	IP X4 D podle EN 60529, zaručit montáží/ vestavěním	termostatu:	100 °C (pevný)
		Předběžné zajištění (sít'):	max. 16 A
Přípustná teplota okolí		Příkon	
■ při provozu:	0 až +40 °C	■ Oběhové čerpadlo:	max. 115 W
■ při skladování a přepravě:	-20 až +65 °C	■ Hořák:	max. 60 W
		■ Regulace:	max. 10 VA

Technické údaje (pokračování)

**Plynový kotel, kategorie I_{2ELL} (provedení na zemní plyn)
kategorie II_{2ELL3 P} (provedení na zkvapalněný plyn)**

Rozsah jmenovitého tepelného výkonu			
■ vytápění místnosti			
– T _V /T _R = 50/30 °C	kW	4,5 až 12,0	6,6 až 26,3
– T _V /T _R = 80/60 °C	kW	4 až 11	6 až 24
■ ohřev pitné vody	kW	4 až 16	6 až 24
Rozsah jmenovitého tepelného zatížení			
■ vytápění místnosti	kW	4,2 až 11,5	6,3 až 25,0
■ ohřev pitné vody	kW	4,2 až 16,7	6,3 až 25,0
Připojovací hodnoty*¹ vztahené na max. zatížení			
■ při vytápění místnosti			
plynem s H _{UB}			
zemní plyn H 9,45 kWh/m ³ m ³ /h		1,22	2,65
34,01 MJ/m ³			3,52
zemní plyn LL 8,13 kWh/m ³ m ³ /h		1,41	3,08
29,25 MJ/m ³			4,10
zkvapalněný plyn			
12,79 kWh/kg kg/h	0,89	1,94	2,59
46,04 MJ/kg			
■ při ohřevu pitné vody			
plynem s H _{UB}			
zemní plyn H 9,45 kWh/m ³ m ³ /h		1,77	2,65
34,01 MJ/m ³			3,52
zemní plyn LL 8,13 kWh/m ³ m ³ /h		2,05	3,08
29,25 MJ/m ³			4,10
zkvapalněný plyn			
12,79 kWh/kg kg/h	1,30	1,94	2,59
46,04 MJ/kg			
Identifikační číslo výrobku	CE-0085 AT 0355	CE-0085 AT 0355	CE-0085 AT 0355
Parametry produktu (podle EnEV)			
Účinnost η při			
– 100 % jmen. tepelného výkonu %		96,3	96,3
– 30 % jmen. tepelného výkonu %		107,5	107,4
Pohotovostní ztráta q_{B,70} %		1,5	0,7
Elektr. příkon*² při			
– 100 % jmen. tepelného výkonu W		170	207
– 30 % jmen. tepelného výkonu W		47	69

*¹Připojovací hodnoty slouží pouze dokumentaci (např. v žádosti o plyn) nebo přibližné, volumetrické doplňkové kontrole nastavení.

Kvůli nastavení ze závodu se nesmí měnit tlaky plynu odlišné od těchto údajů.

Vztaženo k: 15 °C, 1013 mbar.

*²Normované param.

Plynové clony

Kotel pro	Rozmezí jmenovitého tepelného výkonu (kW) ■ vytápění místnosti ($T_V/T_R = 80/60$ °C) ■ ohřev pitné vody			
		4 až 11 4 až 16	6 až 24 6 až 24	8 až 32 8 až 32
Zemní plyn H	plynová clona označení s	E 16	E 24	E 32
Zemní plyn LL	plynová clona označení s	LL 16	LL 24	LL 32
Zkapalněný plyn P	plynová clona označení s	P 16	P 24	P 32

Prohlášení o shodě pro Vitodens 200

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf, odpovědně prohlašujeme, že výrobek

Vitodens 200

odpovídá následujícím normám:

DIN 4702-6
EN 297
EN 483
EN 625
EN 677
EN 50 165
EN 55 014
EN 60 335
EN 61 000-3-2
EN 61 000-3-3

Podle ustanovení směrnic

73/ 23/EHS
89/336/EHS
90/396/EHS
92/ 42/EHS

je tento výrobek označen takto:

CE-0085

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice pro účinnost (92/42/EHS) pro:
kondenzační kotle

Při energetickém zhodnocení topných a vzduchových zařízení v místnosti vyžadovaném normou EnEV a prováděném podle normy DIN V 4701-10, lze při určení hodnot zařízení pro produkt **Vitodens 200** použít **charakteristiky výrobku zjištěné při zkoušce EG-konstrukčního vzoru** (viz tabulka Technická data).

Osvědčení výrobce podle 1. BImSchV

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf, potvrzujeme, že následující výrobek dodržuje podle 1. spolkového nařízení na ochranu před imisemi (BImSchV) § 7 (2) mezní hodnoty NO_x:

Vitodens 200

Allendorf, 1. říjen 2002

Viessmann Werke GmbH & Co



ppa. Manfred Sommer

Seznam hesel

B

Bezpečnostní pokyny, 2
Bezpečnostní řetěz, 47
Blok elektrod, 18

C

Celkový přehled kódovacích adres (s obslužnou jednotkou Comfortrol), 90
Celkový přehled úrovně kódování 1 (se standardní obslužnou jednotkou), 72
Celkový přehled úrovně kódování 2 (se standardní obslužnou jednotkou), 78
Čidlo diferenčního tlaku, 43
Čidlo teploty kotle, 41
Čidlo teploty zásobníku, 41
Čidlo venkovní teploty, 40
Čištění spalovací komory, 20
Čištění výhřevných ploch, 20
Čisticí prostředky, 20

D

Demontáž hořáku, 17
Deska s plošnými spoji VR20, 53, 54
Deskový výměník tepla, 44
Diagnóza k regulacím, 28
Doplňková sada pro jeden topný okruh se směšovačem, 49
Dotaz na požadované teploty a jejich změna (regulace pro provoz s konstantní teplotou), 64
Dotaz na skutečnou teplotu (regulace pro provoz s konstantní teplotou), 64
Dotaz na teplotu kotlové vody, 83, 101
Dotaz na teplotu vody v zásobníku, 83, 101
Druh plynu, 7

E

Elektrická síťová přípojka, 104
Externí blokování hořáku, 54
Externí požadavek, 53
Externí přepínání provozního programu, 55

H

Hlášení poruchy, 28
Hydraulická výhybka, 26, 27

I

Ionizační proud, 22

K

Kombinovaný regulátor plynu, 8
Kontrola regulace topného okruhu
■ se standardní obslužnou jednotkou, 50
■ s obslužnou jednotkou Comfortrol, 51
Kontrola Vitotronicu 050, 50
■ se standardní obslužnou jednotkou, 50
■ s obslužnou jednotkou Comfortrol, 51
Kódovací adresy všeobecně, 23
Krátký dotaz, 82, 100

M

Montáž hořáku, 20

N

Nastavení CO₂, 12
Náběh podlahového vytápění, 72, 92

O

Odtok kondenzátu, 19
Osvědčení výrobce, 121

Seznam hesel (pokračování)**P**

Platnost návodu, 2
 Plynové clony, 120
 Pojistka, 48
 Prohlášení o shodě, 121
 Protokol, 112
 První uvedení do provozu, 4
 Přestavení jazyka, 7
 Připojení na síť, 104
 Připojovací tlak, 8
 Připojovací tlak plynu, 9
 Průběh funkce, 10

R

Reléový test, 45, 46
 Rozšiřovací modul Viessmann
 2-drátová sběrnice (BUS), 50

- se standardní obslužnou jednotkou, 50
- s obslužnou jednotkou Comfortrol, 51

S

Schémata topných zařízení, 23
 Schémata zapojení a propojení

- Provozní komponenty, 104
- Síť'ové napětí, 103

 Schéma zapojení, 103
 Servisní polohy, 59
 Seznam součástek, 106
 Statický tlak, 8

T

Technické údaje, 118
 Testovací polohy, 59
 Těleso plamene hořáku, 17
 Topná charakteristika

- se standardní obslužnou jednotkou, 68
- s obslužnou jednotkou Comfortrol, 88

V

Vyvolání kódovacích adres
 (s obslužnou jednotkou Comfortrol), 90
 Vyvolání kódovací úrovně 1
 (se standardní obslužnou jednotkou), 67
 Vyvolání kódovací úrovně 2
 (se standardní obslužnou jednotkou), 77
 Vyvolání venkovní teploty, 83, 101
 Výměník tepla, 44
 Výrobní čís., 2

U

Údržba, 2

Z

Zapalování, 18

Viessmann spol.s.r.o.
Chrášťany 189
25219 Rudná u Prahy
Telefon: (02) 57 09 09 00
Telefax: (02) 57 95 03 06
www.viessmann.cz

5695 486 CZ Technické změny vyhrazeny!

 Vytlačeno na ekologickém
papíru běleném bez chlóru